

GUIDE D'UTILISATION

RÉFRIGÉRATEUR À

PORTES FRANÇAISES

Veuillez lire ce guide attentivement avant la mise en service de l'appareil et gardez-le à portée de main pour le consulter en cas de besoin.

LFC28768**



MFL68680415
Rev.04_120517

www.lg.com

Copyright © 2014 - 2017 LG Electronics Inc. Tous droits réservés.

INTRODUCTION

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Mesures de sécurité fondamentales	3
Élimination des CFC	4
Raccordement à l'alimentation électrique	5

COMPOSANTS ET FONCTIONS

Fonctions spéciales	6
Pièces et composants principaux	7

INSTALLATION

Choisir l'emplacement approprié	8
Dégagements	8
Revêtement de sol	9
Enlèvement des poignées	9
Dépose de la porte du réfrigérateur et du tiroir du congélateur	10
Remplacement de l'éclairage	15
Raccordement à l'alimentation d'eau	16
Raccordement des conduites d'eau	17
Mise à niveau des portes du réfrigérateur	18
Démarrage	19

UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

Configurations des commandes.....	20
Machine à glaçons automatique	21
Conservation des aliments	22
Rangement des aliments	23
Réglage de la hauteur des clayettes	24
Enlèvement et remise en place des composants.....	25

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Nettoyage du réfrigérateur	27
Renseignements généraux	27

SMART DIAGNOSIS

Smart Diagnosis.....	28
----------------------	----

DÉPANNAGE

Avant de faire un appel de service	29
--	----

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions et caractéristiques principales	32
--	----

GARANTIE LIMITÉE

Enregistrement du produit.....	34
--------------------------------	----

MERCI!

Félicitations pour votre achat et
bienvenue dans la famille LG.
Votre nouveau réfrigérateur à
portes françaises combine la
technologie de réfrigération
la plus évoluée à une utilisation
simple et une grande efficacité
En respectant les instructions
d'utilisation et d'entretien
de ce manuel, votre réfrigérateur
vous apportera de nombreuses
années de service fiable.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

MESURES DE SÉCURITÉ FONDAMENTALES

Ce manuel contient plusieurs messages de sécurité importants. Lisez ces messages de sécurité et observez-les en tout temps.

 Ceci est un symbole d'avis de sécurité. Le message de sécurité qu'il signale vous renseigne sur un risque pouvant entraîner la mort, des blessures corporelles ou l'endommagement du produit. Tous les messages de sécurité sont précédés de ce symbole et des mots DANGER, AVERTISSEMENT, ou MISE EN GARDE. La signification de ces mots est la suivante :

 **DANGER**

Vous **prenez** un risque de mort ou de blessure grave si vous ne respectez pas les instructions.

 **AVERTISSEMENT**

Vous **pouvez** perdre la vie ou être sévèrement blessé si vous n'observez pas les instructions.

 **MISE EN GARDE**

Indique une situation de risque imminente qui, si elle n'est pas évitée, **peut** entraîner une blessure mineure ou modérée, ou endommager le produit.

Tous les messages de sécurité identifient les risques, indiquent la façon de les réduire, et décrivent les conséquences susceptibles de se produire si l'on ne se conforme pas aux instructions.

 **AVERTISSEMENT**

Afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution, ou de blessures lors de l'utilisation du produit, des mesures de sécurité fondamentales doivent être prises, y compris celles qui suivent.

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.

- Ne débranchez jamais le réfrigérateur en tirant sur le cordon d'alimentation. Saisissez toujours la fiche fermement et retirez-la de la prise en droite ligne.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne qualifiée autre pour éviter tout danger. N'utilisez pas un cordon qui montre des signes de craquelures ou d'abrasion, que ce soit sur sa longueur, sa fiche ou une autre extrémité.
- Veillez à ne pas endommager le cordon lorsque vous éloignez le réfrigérateur du mur.
- Ne rangez ni n'utilisez d'essence ou autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de n'importe quel autre appareil.
- Ne permettez pas aux enfants de grimper, se pendre, ou se tenir sur les portes ou les clayettes du réfrigérateur. Ils risqueraient d'endommager celui-ci ou de se blesser sérieusement.
- Gardez vos doigts à l'écart des zones de coincement, l'espace entre les portes et la carrosserie étant nécessairement restreint. Fermez les portes avec précaution lorsque des enfants se trouvent à proximité.
- Débranchez le réfrigérateur avant de procéder au nettoyage ou à toute réparation.

REMARQUE : Les réparations doivent être effectuées par un technicien agréé.

 **AVERTISSEMENT**

Ce produit contient des produits chimiques reconnus par l'Etat de la Californie pour provoquer des cancers et des malformations congénitales ou d'autres problèmes de reproduction. **Lavez-vous les mains après la manutention.** (Seulement Etats-Unis)

- Avant de remplacer une ampoule grillée, débranchez le réfrigérateur ou coupez l'alimentation au niveau du disjoncteur ou de la boîte de fusible. Afin d'éviter tout contact avec un fil sous tension. (Une ampoule grillée peut se briser lors de son remplacement.)

REMARQUE : Certains modèles sont munis d'un éclairage LED intérieur et leur entretien doit être effectué par un technicien qualifié.

REMARQUE : Le fait de mettre les deux ou l'une des commandes à la position OFF (Arrêt) ne coupe pas l'alimentation du circuit de la lumière.

- Lorsque vous avez terminé, rebranchez le réfrigérateur à la source électrique et réinitialisez la commande (thermostat, commande du réfrigérateur ou du congélateur, dépendant du modèle) au réglage souhaité.
- Ce réfrigérateur doit être correctement installé, conformément aux **instructions d'installation** indiquées à l'avant du réfrigérateur.
- Lorsque le réfrigérateur est en marche, ne touchez pas aux surfaces froides du compartiment congélation si vos mains sont moites ou mouillées. La peau risque d'adhérer aux surfaces très froides.
- Évitez de toucher à l'élément chauffant ou aux pièces mobiles du mécanisme d'éjection de la machine à glaçons d'un réfrigérateur qui en est équipé. Ne mettez PAS les doigts ou les mains dans la machine à glaçons automatique si le réfrigérateur est branché.
- **Ne modifiez ni n'allongez le cordon électrique.** Une électrocution ou un incendie en résulterait.
- **Si l'appareil est connecté à un circuit protégé par des fusibles, utilisez un fusible temporisé.**

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

MESURES DE SÉCURITÉ FONDAMENTALES (SUITE)

- N'utilisez pas un sèche-cheveux pour sécher l'intérieur de l'appareil, ni une bougie pour supprimer les odeurs.
- Installez l'appareil dans un endroit éloigné des risques de feu ou d'explosion, tels que l'emplacement d'une bouteille de gaz ou d'une cuisinière à gaz.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles se trouvent sous la surveillance, ou qu'elles aient reçues des instructions, d'une personne responsable de leur sécurité.

Les enfants doivent rester sous la surveillance d'un adulte pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Ne congelez pas de nouveau les aliments qui se sont complètement décongelés. Le Ministère de l'Agriculture des États-Unis stipule dans son bulletin Home and Garden n° 69 :
...Vous pouvez, en toute sécurité, congeler de nouveau des aliments décongelés s'ils contiennent encore des cristaux de glace ou sont encore froids—au-dessous de 40°F (4°C).
...La viande hachée, la volaille, ou le poisson décongelés ayant une odeur ou une couleur anormales ne doivent être ni recongelés ni mangés.
La crème glacée fondue doit être jetée.
Débarassez-vous de tout aliment dont l'odeur ou la couleur est mauvaise ou douteuse.

Il pourrait être dangereux de manger de tels aliments.

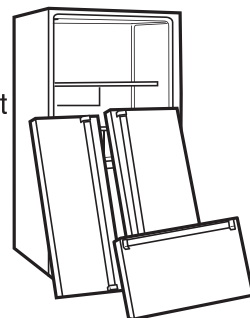
Une décongélation même partielle suivie d'une recongélation altère la qualité des aliments, particulièrement les fruits, les légumes et les plats préparés. La qualité des viandes rouges est moins affectée que celle de la plupart des autres aliments. Utilisez les aliments recongelés dès que possible pour une préservation optimale de leur qualité.

Risque de piégeage des enfants

Les réfrigérateurs jetés ou abandonnés sont dangereux, même s'ils ne restent que quelques jours. Si vous vous départissez de votre vieux réfrigérateur, veuillez suivre les instructions ci-dessous afin de prévenir les accidents :

Avant de jeter votre vieux réfrigérateur ou congélateur :

- Enlevez les portes.
- Laissez les tablettes à sa place pour que les enfants ne puissent pas y grimper aisément.



ÉLIMINATION DES CFC

Votre vieux réfrigérateur est peut-être équipé d'un système de refroidissement qui contient des CFC (chlorofluorocarbures). Or ceux-ci sont considérés comme dommageables pour la couche d'ozone.

Si vous jetez votre vieux réfrigérateur, assurez-vous qu'un technicien qualifié mettra correctement au rebut le frigorigène qui contient des CFC. Si vous libérez intentionnellement ce frigorigène dans l'atmosphère, vous encourez une amende ou l'emprisonnement en vertu des lois sur l'environnement.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

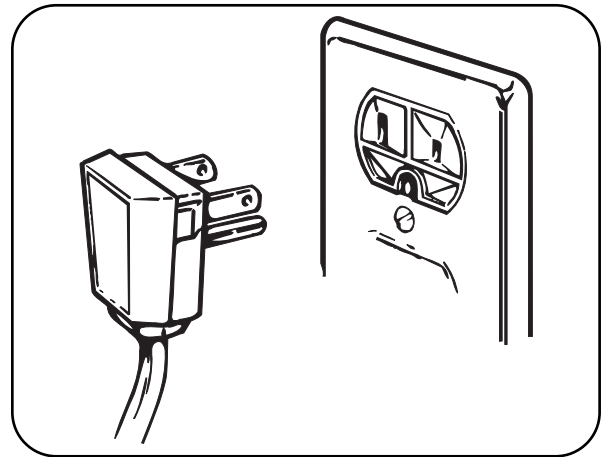
RACCORDEMENT À L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

IMPORTANT: Veuillez lire cette section attentivement.

⚠️ AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution

Pour la sécurité des personnes, cet appareil doit être correctement mis à la terre. Demandez à un électricien agréé de vérifier l'exactitude de la mise à la terre de la prise murale et du circuit.



FRANÇAIS

MÉTHODE DE MISE À LA TERRE RECOMMANDÉE

Le réfrigérateur doit toujours être branché dans une prise électrique dédiée et correctement mise à la terre, classée pour une alimentation de 120 V, 60 Hz, uniquement à c.a. et munie d'un fusible de 20 ampères. Ces caractéristiques procurent le meilleur rendement et préviennent la surcharge du circuit de câblage domestique qui peut entraîner un risque d'incendie. Il est recommandé d'affecter un circuit particulier à l'alimentation de cet appareil.

Utilisez une prise de courant dont la mise hors tension par un interrupteur ou une chaîne est impossible. N'utilisez pas de cordon rallonge. Si vous êtes en présence d'une prise de courant bipolaire standard (deux trous), vous avez la responsabilité et l'obligation de la faire remplacer par une prise tripolaire (trois trous) correctement mise à la terre.

En aucun cas vous ne devez couper ou enlever la troisième broche (mise à la terre) de la fiche du cordon.

N'utilisez pas une fiche adaptatrice.

REMARQUE : Certains modèles sont munis d'un éclairage LED intérieur et leur entretien doit être effectué par un technicien qualifié.

Quand vous avez terminé, rebranchez le réfrigérateur dans la prise électrique et remettez la commande (thermostat, commande du réfrigérateur, ou du congélateur, selon le modèle) au réglage voulu.

UTILISATION DE CORDONS RALLONGES

Étant donné les risques potentiels pour la sécurité, nous recommandons vivement de ne pas utiliser un cordon rallonge. Si vous tenez cependant à en utiliser un, le cordon rallonge doit absolument être doté des caractéristiques suivantes : trifilaire, certifié UL (États-Unis), classé 20 ampères minimum pour 120V, avec fiche et prise murale mises à la terre.

L'utilisation d'un cordon rallonge augmentera l'espace libre requis à l'arrière du réfrigérateur.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

COMPOSANTS ET FONCTIONS

FONCTIONS SPÉCIALES

1 AFFICHEUR DEL DU PANNEAU DE COMMANDE

Les commandes électroniques simples sont conviviales.

L'afficheur DEL indique les températures du réfrigérateur et du congélateur, affiche l'état du filtre à eau, des données sur le distributeur et d'autres renseignements.

2 ICE PLUS (GLACE PLUS)

Quand ce dispositif est activé, la section congélateur fonctionnera à la température la plus froide pendant une période de 24 heures pour augmenter la production de glace.

3 ALARME DE PORTE

Une alarme retentit à des intervalles de 30 secondes si une porte du réfrigérateur ou du congélateur est laissée ouverte pour plus de 60 secondes.

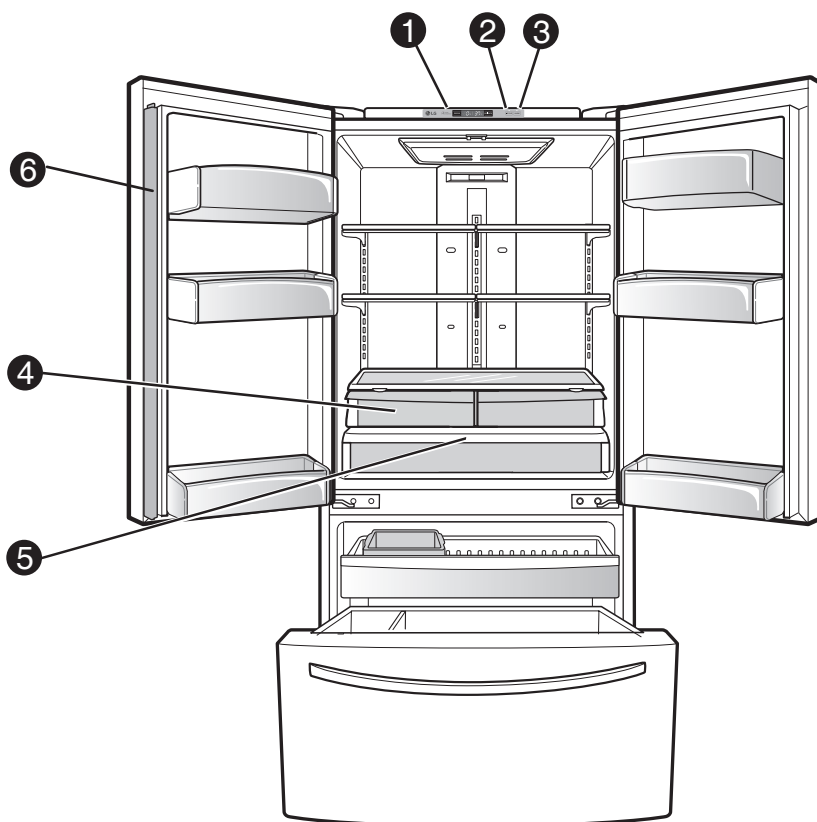
4 BAC À LÉGUMES

Les bacs à légumes LG's préservent de l'humidité et aident à conserver les légumes sèches.

5 GLIDE'N'SERVE (GLISSEZ ET SERVEZ)

Fournit un espace de stockage avec un contrôle de température variable qui permet de disposer d'un compartiment plus froid que le reste du réfrigérateur.

6



REMARQUE : Ce guide concerne plusieurs modèles. Le réfrigérateur que vous avez acheté peut se composer de tout ou partie des éléments répertoriés ci-dessous.

L'emplacement des fonctionnalités représenté ci-dessous peut correspondre à votre modèle.

PIÈCES ET COMPOSANTS PRINCIPAUX

En plus des fonctions et composants spéciaux décrits dans la section **Fonctions Spéciales**, de nombreux autres composants importants sont mentionnés dans ce guide.

① RAYONNAGE DU REFRIGERATEUR AJUSTABLE

Les clayettes du compartiment réfrigérateur sont réglables pour permettre un rangement polyvalent.

② BALCONNETS STANDARD

Vous pouvez arranger trois bacs interchangeables pour satisfaire vos besoins de stockage.

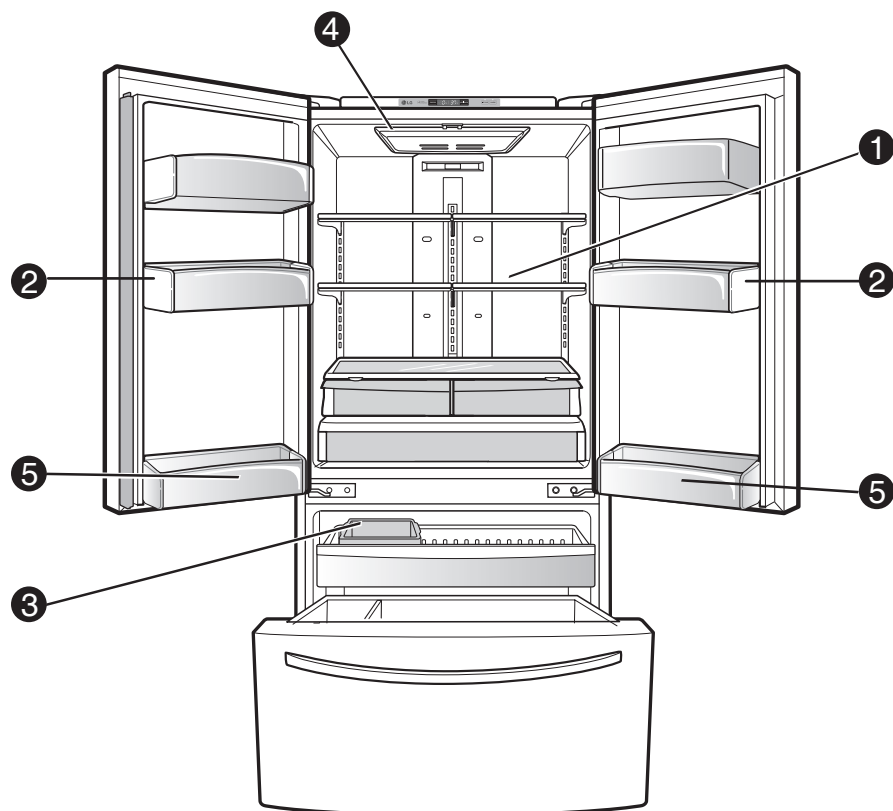
③ BAC À COLLATIONS

Le bac à collations est idéal pour ranger le pain, les viandes froides, et les grignotines.

④ LED ÉCLAIRAGE INTÉRIEUR

L'intérieur du réfrigérateur est éclairé par le jeu de LED.

⑤ BALCONNETS FIXES



CHOISIR L'EMPLACEMENT APPROPRIÉ

⚠️ AVERTISSEMENT

Risque de poids excessif

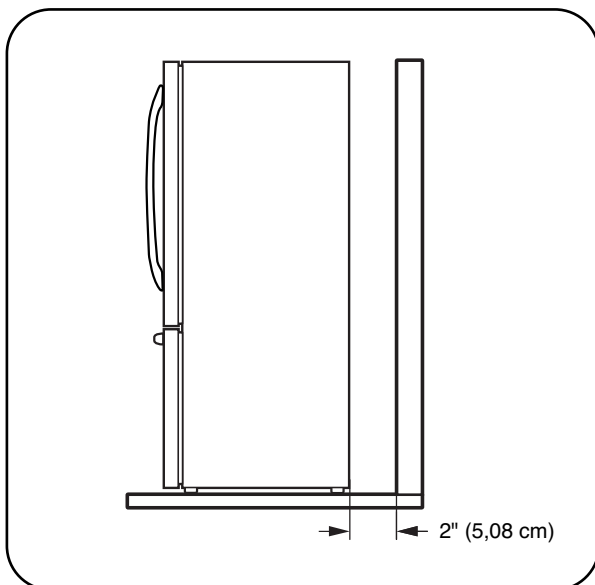
Au moins deux personnes sont nécessaires pour déplacer et déballer l'appareil.

- Rangez et installez le réfrigérateur dans un endroit où il ne sera pas exposé aux intempéries ou à des températures sous le point de congélation.
- Installez cet appareil dans un endroit où la température se maintient entre 55°F (13°C) et 110°F (43°C). Si la température autour de l'appareil est trop basse ou trop élevée, la capacité de congélation peut être compromise.
- Si le réfrigérateur est installé dans un endroit où la température s'élève au-dessus de 110°F (43°C), la capacité de congélation sera compromise et les coûts d'électricité augmenteront.
- Pour réduire le risque d'électrocution, n'installez pas le réfrigérateur dans un endroit mouillé ou humide.
- Sélectionnez un endroit où il soit facile de connecter l'arrivée d'eau pour la machine à glaçons et le distributeur automatique.
- Une installation instable peut engendrer des vibrations et du bruit. Si le plancher n'est pas nivelé, nivelez le réfrigérateur en tournant les vis d'ajustement de hauteur.
- Mettez le réfrigérateur à la terre conformément aux codes et règlements en vigueur.

⚠️ MISE EN GARDE

N'installez pas votre réfrigérateur en proximité des sources de chaleur, en la lumière du soleil, ou de humidité.

DÉGAGEMENTS



- Une distance trop courte par rapport aux objets adjacents peut réduire la capacité de congélation et augmenter les frais de consommation d'électricité.
Laissez au moins 24 po (61 cm) devant le réfrigérateur pour ouvrir les portes.

REMARQUE : Reportez-vous à la page 33 pour les dimensions et les caractéristiques complètes.

REVÊTEMENT DE SOL

- Pour réduire le bruit et les vibrations au minimum, le réfrigérateur DOIT reposer sur un plancher solidement construit.
- Pour éviter les vibrations, l'appareil doit être de niveau. Au besoin, réglez les pattes de nivellement pour compenser les inégalités du plancher. Le devant doit être légèrement plus haut que l'arrière pour faciliter la fermeture des portes. Les pieds de mise à niveau peuvent être tournés facilement en repoussant le haut du réfrigérateur pour soulager les pieds du poids du réfrigérateur. Vissez les pattes dans le sens horaire pour remonter l'appareil et dans le sens antihoraire pour l'abaisser.

- Un revêtement de tapis ou de tuiles souples n'est pas recommandé.
- N'installez jamais le réfrigérateur sur une plateforme ou une structure faiblement soutenue.

REMARQUE : Assurez-vous de protéger le plancher lorsque vous déplacez le réfrigérateur pour le nettoyage ou une réparation. Tirez toujours sur le réfrigérateur en ligne droite pour le déplacer. Évitez de le branler ou le faire pivoter pour éviter d'endommager le plancher.

REMARQUE : il est recommandé de démonter les portes s'il est nécessaire de passer le réfrigérateur dans une ouverture étroite.

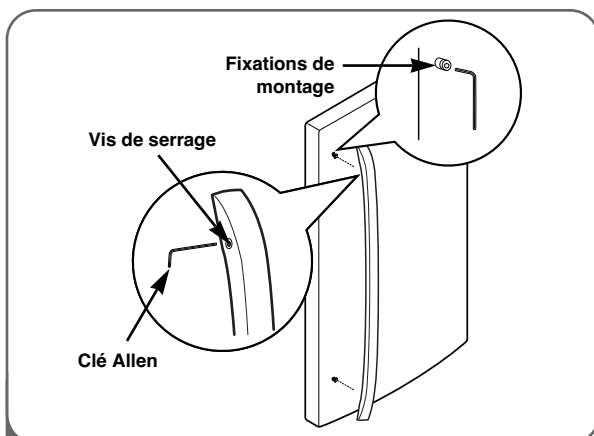
ENLÈVEMENT DES POIGNÉES

Pour déplacer le réfrigérateur à travers l'embrasure d'une porte, il peut s'avérer nécessaire d'enlever les poignées des portes du réfrigérateur.

REMARQUE : L'aspect des poignées peut différer des illustrations de cette page.

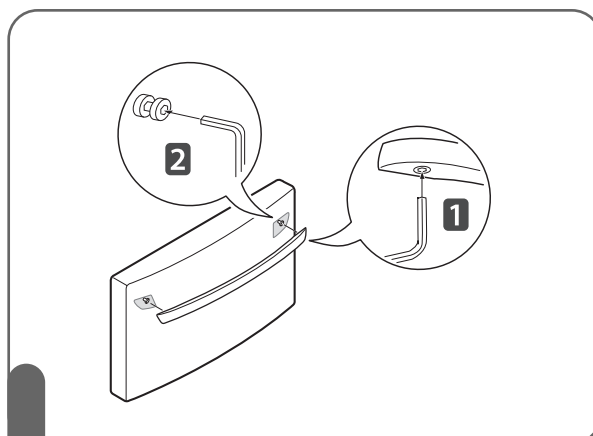
⚠ MISE EN GARDE

- Enlevez les poignées avec précaution pour éviter d'égratigner les portes.
- Vous risquez d'endommager la poignée si vous la frappez avec un marteau lors de son enlèvement ou de sa fixation.
- En enlevant ou fixant la poignée, tirez ou poussez avec une force raisonnable.



1 Desserrez les vis de l'ensemble à l'aide d'une clé Allen de 2,5 mm (3/32 po.) et enlevez la poignée.

REMARQUE : Si vous devez resserrer ou enlever les fixations de montage de la poignée, utilisez la clé Allen de 1/4 po.

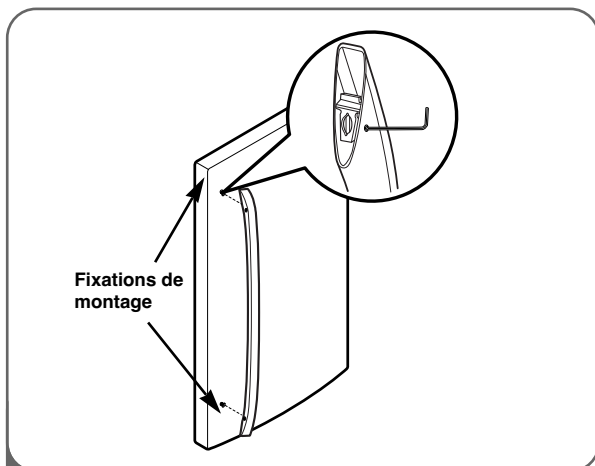


2 Desserrer les vis de serrage **1** situées sur le côté inférieur de la poignée avec une clé 1/8" et enlever la poignée. Desserrer les fixations de montage **2** qui se connectent au tiroir du congélateur et à la poignée en utilisant une clé Allen de 1/4" et enlever les fixations de montage.

INSTALLATION

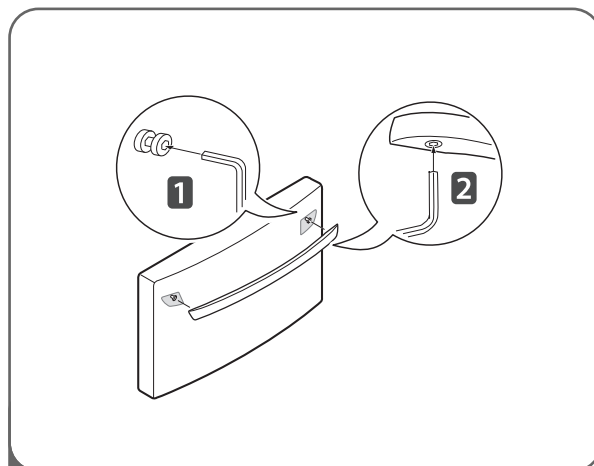
ENLÈVEMENT DES POIGNÉES (SUITE)

RÉINSTALLATION DES POIGNÉES



- 1 Placez la poignée sur la porte en alignant les empreintes de la poignée pour les adapter aux attaches de montage et serrez les vis de fixation à l'aide d'une clé Allen 2,5 mm (3/32 po)

REMARQUE: Si vous devez resserrer ou enlever les fixations de montage de la poignée, utilisez la clé Allen de 1/4 po.



- 2 Assemblez les fixations de montage 1 aux deux extrémités de la poignée en utilisant une clé Allen de 1/4".

Placer la poignée sur la porte en ajustant les empreintes de la poignée sur les fixations de montage et en serrant les vis de réglage 2 avec une clé Allen de 1/8".

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous retirez ou installez la poignée du réfrigérateur, prenez les précautions suivantes.

- Tenez fermement la poignée dans votre main pour qu'elle ne tombe pas par terre lorsque vous la retirez du réfrigérateur.
- Ne lancez pas la poignée vers des personnes ou des animaux après l'avoir enlevée.
- Alignez exactement les trous de la plaque de la poignée sur l'axe de butée de la porte, puis vissez les vis pour fixer la poignée.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'espace entre la porte et la poignée après avoir fixé cette dernière.

DÉPOSE DE LA PORTE DU RÉFRIGÉRATEUR ET DU TIROIR DU CONGÉLATEUR

DÉPOSE DE LA PORTE DU RÉFRIGÉRATEUR

⚠ AVERTISSEMENT

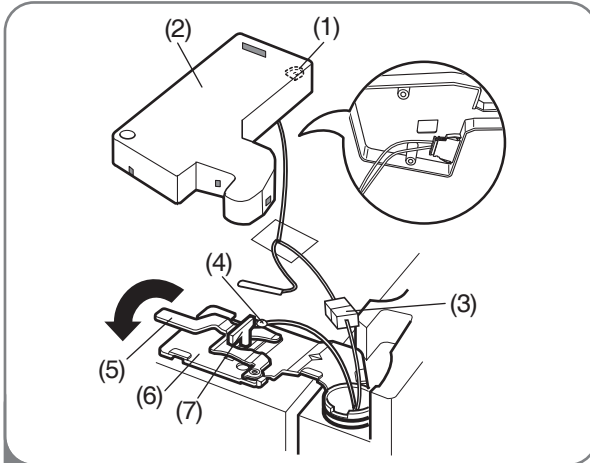
Risque d'électrocution

- Débranchez l'alimentation électrique vers le réfrigérateur avant d'installer. Négliger de le faire pourrait occasionner des blessures fatales ou graves.
- Ne pas placer les mains ou les pieds ou des bâtons en métal dans les grilles d'aération, la grille de la base ou à la base du réfrigérateur. Vous pouvez vous blesser ou recevoir un choc électrique.
- Soyez prudent lorsque vous travaillez avec la charnière, la grille basale, ou la butée. Vous pourriez vous blesser.

Avant de commencer, retirez les aliments et les bacs des contre-portes. Si votre porte d'entrée est trop étroite pour laisser passer le réfrigérateur, enlevez la porte du réfrigérateur, puis faites passer le réfrigérateur sur le côté dans l'embrasure.

DÉPOSE DE LA PORTE DU RÉFRIGÉRATEUR ET DU TIROIR DU CONGÉLATEUR (SUITE)

DÉPOSE DE LA PORTE DU RÉFRIGÉRATEUR (SUITE)

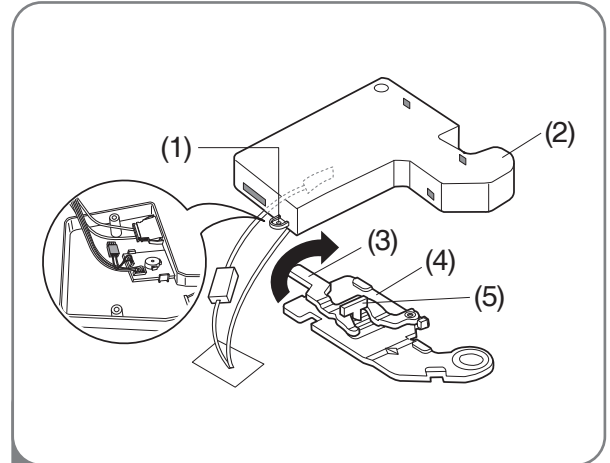


1 Pour enlever la porte de réfrigérateur gauche :

- Ouvrez la porte. Enlevez la vis supérieure de couverture de charnière (1).
- À l'aide d'un tournevis à tête plate, levez les languettes situées sur la face intérieure du capot (2).
Soulevez le couvercle.
- Débranchez tous les faisceaux de fils (3).
- Retirez la vis de mise à la terre (4).
- Faites pivoter le levier de la charnière (5) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Soulevez la charnière supérieure (6) pour la dégager du loquet du levier (7).

IMPORTANT : En soulevant la charnière pour la dégager, veillez à ce que la porte ne tombe pas par en avant.

- Soulevez la porte par la tige de charnière centrale et enlevez la porte.
- Placez la porte, face intérieure vers le haut, sur une surface non abrasive.



2 Pour enlever la porte de réfrigérateur droite :

- Ouvrez la porte. Enlevez la vis supérieure de couverture de charnière (1).
- À l'aide d'un tournevis à tête plate, levez les languettes situées sur la face intérieure du capot (2).
Soulevez le couvercle.
- Faites pivoter le levier de la charnière (3) dans le sens des aiguilles d'une montre. Soulevez la charnière supérieure (4) pour la dégager du loquet du levier (5).

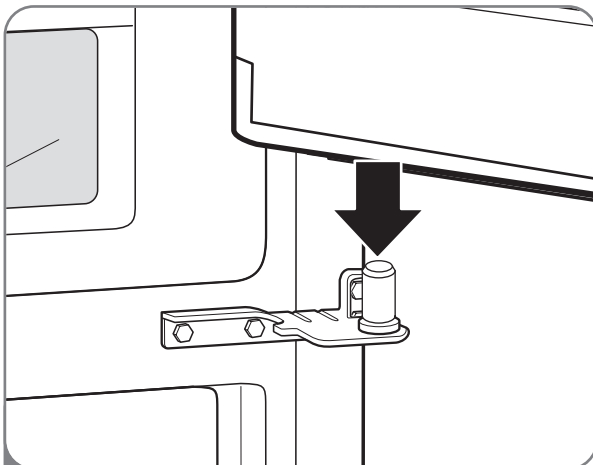
IMPORTANT : Lorsque vous soulevez la charnière pour libérer le verrou, faites attention car la porte est lourde et peut tomber vers l'avant.

- Soulevez la porte à partir de la tige de charnière centrale et enlevez la porte.
- Placez la porte, face intérieure vers le haut, sur une surface non abrasive.

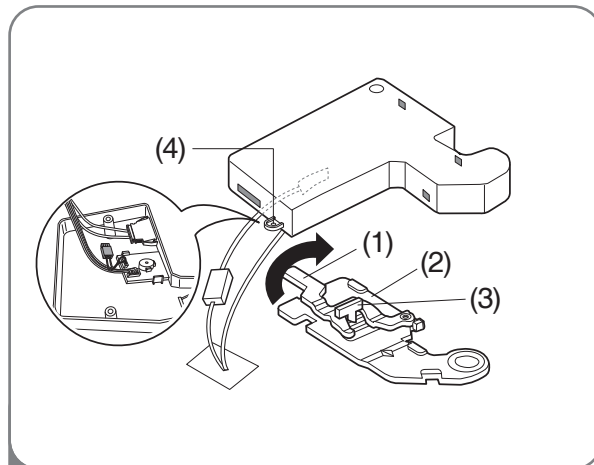
INSTALLATION

DÉPOSE DE LA PORTE DU RÉFRIGÉRATEUR ET DU TIROIR DU CONGÉLATEUR (SUITE)

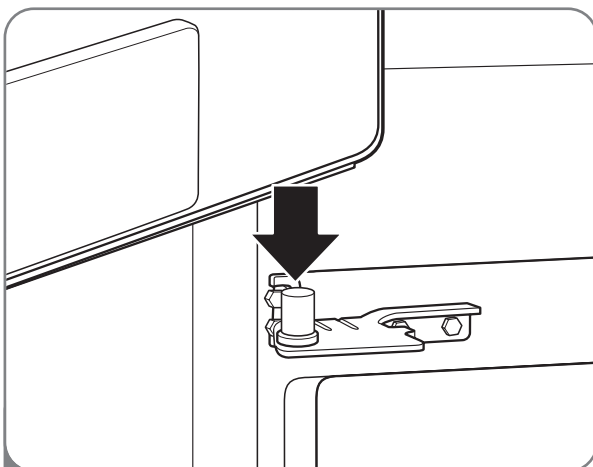
RÉINSTALLATION DE LA PORTE DU RÉFRIGÉRATEUR



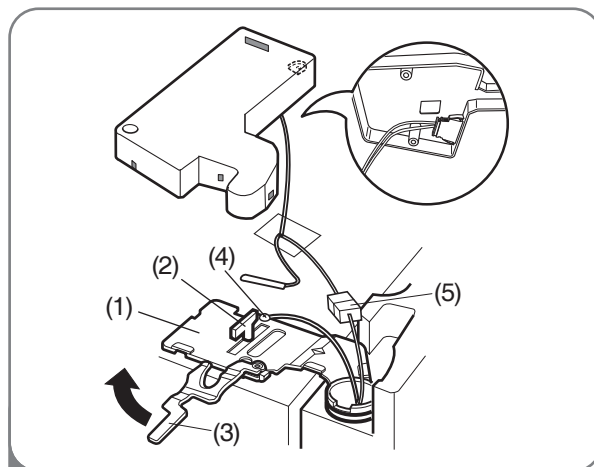
- 1 Commencez par installer la porte de droite.
- Abaissez la porte sur la tige de charnière centrale, comme illustré.
 - Assurez-vous que le manchon en plastique est inséré dans le bas de la porte.



- 2
- Placez la charnière supérieure (1) sur la manette du levier de la charnière (2) et insérez-la. Faites tourner le levier (3) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre afin de resserrer la charnière.
 - Insérez et serrez la vis de protection (4).



- 3 Installez la porte de gauche.
- Abaissez la porte sur la tige de charnière centrale.



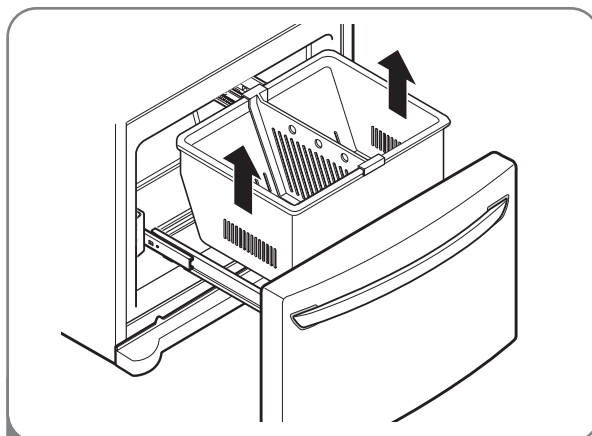
- 4
- Placez la charnière supérieure (1) au dessus du loquet du levier de charnière (2) puis mettez-la en place. Tournez le levier (3) dans le sens horaire pour fixer la charnière.
 - Installez la vis de mise à la terre (4) et reliez tous les harnais (5).

DÉPOSE DE LA PORTE DU RÉFRIGÉRATEUR ET DU TIROIR DU CONGÉLATEUR (SUITE)

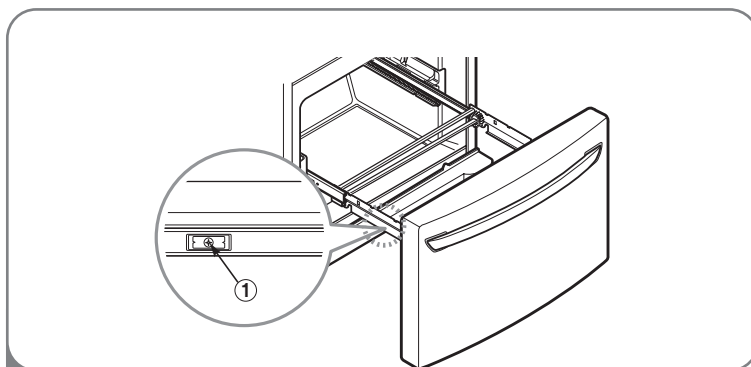
DÉPOSE DU TIROIR DU CONGÉLATEUR

⚠ MISE EN GARDE

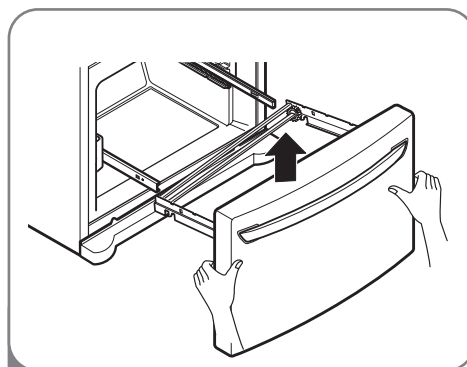
- Veillez à ne pas endommager le produit ou d'autres objets autour en retirant le tiroir du congélateur. Vous aurez peut-être besoin d'aide avec les instructions suivantes.
- Pour éviter tout dommage ne tenez pas la poignée en retirant la porte. Elle pourrait se déboîter et vous blesser.



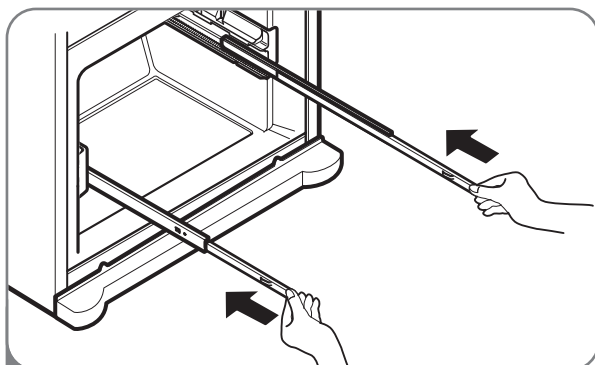
- 1 Tirez le tiroir du congélateur complètement. Soulevez et sortez pour déposer le panier DuraBase en veillant à bien dégager le dispositif avec rails.



- 2 Déposez ① vis blanche de chaque côté des rails.



- 3 En maintenant les deux côtés de la porte, tirez vers le haut pour détacher la porte des rails.



- 4 Avec un rail dans chaque main, poussez les rails simultanément pour les insérer.

⚠ ATTENTION

Ne tenez pas la poignée lorsque vous enlevez ou remplacez le tiroir. Celle-ci pourrait se détacher et pourrait provoquer de graves blessures.

⚠ **ATTENTION:** Lorsque vous enlevez le tiroir, ne saisissez pas la poignée. Si elle est enlevée, vous pourriez subir des blessures.

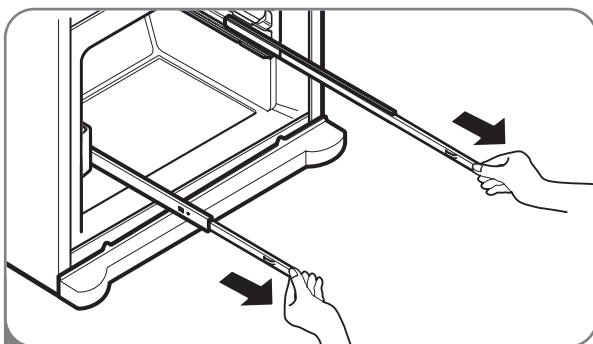
⚠ **ATTENTION:** Lorsque vous placez le tiroir sur le sol, veillez à ne pas endommager le plancher.

DÉPOSE DE LA PORTE DU RÉFRIGÉRATEUR ET DU TIROIR DU CONGÉLATEUR (SUITE)

RÉINSTALLATION DU TIROIR DU CONGÉLATEUR

⚠ MISE EN GARDE

- Afin d'éviter tout risque de blessures ou de dommages au produit ou à la propriété, deux personnes seront nécessaires pour exécuter les instructions suivantes. Vous aurez peut-être besoin d'aide avec les instructions suivantes.

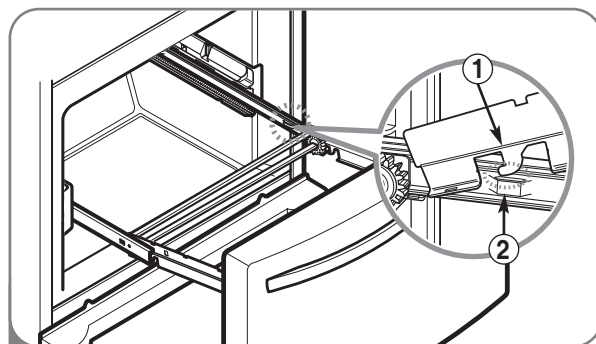


1 Avec un rail dans chaque main, tirez simultanément les rails jusqu'à ce qu'ils soient complètement étendus.

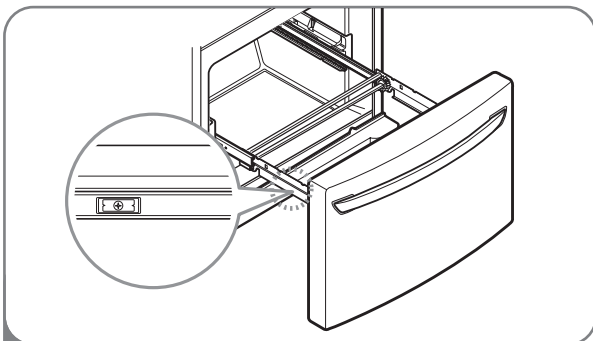
⚠ AVERTISSEMENT

Risque de piégeage des enfants

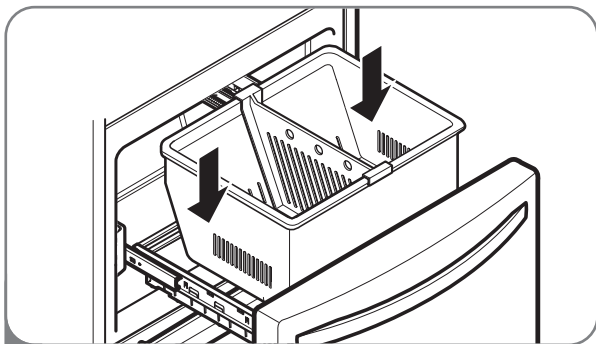
- Pour éviter le piégeage accidentel des enfants ou des animaux domestiques et les risques de suffocation, NE leur permettez PAS de jouer à l'intérieur du tiroir du congélateur.
- ÉVITEZ de mettre le pied ou de vous asseoir sur le tiroir.



2 Montez le connecteur de la porte ① sur le bras du rail ②.



3 Vérifiez la forme de gauche et droite du rail du couvercle.



4 Alignez les orifices du haut du rail du couvercle avec ceux du bas du connecteur de la porte pour monter le rail du couvercle.

⚠ **AVERTISSEMENT:** Pour éviter que les enfants ou les animaux domestiques puissent rester attrapés ou suffoqués dedans, ne leur permettez pas de jouer dans l'intérieur du tiroir.

⚠ **AVERTISSEMENT:** Ne marchez ni ne vous asseyez sur la porte du congélateur.

REEMPLACEMENT DE L'ÉCLAIRAGE

Pour changer l'éclairage du réfrigérateur, procédez comme suit :

Ce modèle est équipé d'un éclairage intérieur LED spécifique et son entretien doit être confié à un technicien qualifié.

AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Avant de remplacer une ampoule d'éclairage grillée, débranchez le réfrigérateur ou coupez l'alimentation à partir du disjoncteur ou de la boîte à fusibles.

REMARQUE: Le fait de mettre le contrôle en position OFF ne coupe pas l'alimentation du circuit d'éclairage.

RACCORDEMENT À L'ALIMENTATION D'EAU

AVERTISSEMENT

Raccordez-vous à une alimentation d'eau potable seulement.

- La machine à glaçons automatique nécessite une pression d'eau de 20 à 120 psi (140 à 830 kPa) sur les modèles sans filtre à eau, et de 40 à 120 psi (280 à 830 kPa) sur les modèles avec filtre à eau.
- Si la pression d'eau n'atteint pas 20 psi (140 kPa) ou tombe sous cette valeur, la machine à glaçons et le distributeur d'eau doivent chacun être dotés d'une pompe de pression distincte pour fonctionner normalement.
- Il est recommandé que la longueur totale du tube d'alimentation d'eau ne dépasse pas 26 pi (8 m).
- Installez la conduite d'eau à un endroit où elle ne sera pas affectée par la chaleur.
- Si un **système de filtration d'eau à osmose inverse** est connecté à votre canalisation d'eau froide, cette installation n'est pas garantie par le fabricant du réfrigérateur ou de la machine à glace. Veuillez suivre attentivement les instructions suivantes pour réduire les risques de dégâts causés par l'eau, pouvant s'avérer coûteux.
- Si un **système de filtration d'eau à osmose inverse** est connecté à votre canalisation d'eau froide, la pression d'eau de ce système doit être d'au moins 40 à 60 psi (280 kPa à 420 kPa) c'est-à-dire qu'il faut moins de 2 ou 3 secondes pour remplir un verre d'une capacité de 20 cl).
Si la pression d'eau du système à osmose inverse est inférieure à 20 psi (140 kPa, c'est-à-dire qu'il faut plus de 4 secondes pour remplir un verre d'une capacité de 20 cl):
- Vérifiez que le filtre à sédiments du système à osmose inverse n'est pas bouché. Remplacez le filtre si nécessaire.
- Laissez le réservoir de stockage du système à osmose inverse le temps qu'il se remplisse à nouveau après un usage intensif.
- Si le problème de pression d'eau du système à osmose inverse persiste, faites appel à un plombier qualifié et agréé.

IMPORTANT : Lisez toutes les directives attentivement avant de commencer.

- Si le réfrigérateur doit fonctionner avant d'effectuer le raccordement à l'alimentation d'eau, mettez la machine à glaçons à la position OFF (Arrêt) pour empêcher son fonctionnement à vide.
- Toutes les installations doivent se conformer aux codes locaux qui régissent les travaux de plomberie.
- Utilisez des conduites en cuivre et vérifiez les fuites.
- Installez les conduites uniquement dans des endroits où la température se maintiendra au-dessus du point de congélation.
- La machine à glaçons peut prendre jusqu'à 24 heures pour commencer à produire de la glace.

Outils requis

- Tournevis standard
- Clés à fourche de 7/16 et 1/2 po ou deux clés réglables
- Tournevis à douille de 1/4 po
- Mèche de 1/4 po
- Perceuse manuelle ou électrique (correctement mise à la terre)

REMARQUE : Les concessionnaires de réfrigérateurs offrent une trousse qui comprend un robinet d'arrêt à étrier de 1/4 po, un raccord, et une conduite en cuivre. Avant de vous la procurer, assurez-vous de la conformité du robinet d'arrêt à étrier aux codes locaux qui régissent les travaux de plomberie. N'utilisez pas un robinet de type perforant ou un robinet d'arrêt à étrier de 3/16 po car ceux-ci réduisent le débit d'eau et s'obstruent plus facilement.

Alimentation d'eau froide

- Le robinet d'adduction d'eau de la machine à glaçons est doté d'une électrovanne qui sert de régulateur de pression.
- La machine à glaçons doit être raccordée à une conduite d'eau froide dont la pression est de 20 à 120 psi (140 à 830 kPa) sur les modèles sans filtre à eau, et de 40 à 120 psi (280 à 830 kPa) sur les modèles avec filtre à eau.

RACCORDEMENT DES CONDUITES D'EAU

IMPORTANT : Avant de raccorder les tubes à la conduite d'eau, débranchez le réfrigérateur de la prise ou coupez l'alimentation électrique.

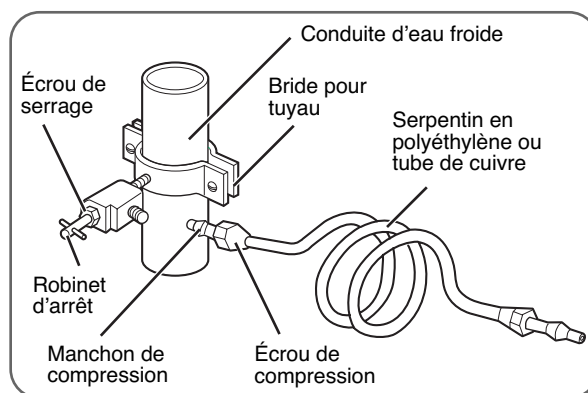
- Coupez la conduite d'eau principale et ouvrez le robinet le plus proche afin de libérer la pression dans la conduite. L'ouverture d'un robinet extérieur peut faciliter le drainage de l'eau de la conduite de la maison.
- Repérez une conduite d'eau FROIDE verticale de 1/2 po à proximité du réfrigérateur.

REMARQUE : Une conduite horizontale fera aussi l'affaire, à condition cependant de prendre la précaution suivante : percez sur le dessus de la conduite et non en dessous. Ceci contribuera à éloigner l'eau de la perceuse et à empêcher les sédiments de s'accumuler dans le robinet d'arrêt.

- Pour déterminer la longueur du tube de cuivre qu'il vous faut, mesurez la distance entre le raccord du réfrigérateur (situé dans la partie inférieure gauche à l'arrière du réfrigérateur) et la conduite d'eau. Ajoutez 7 pi (2,1 m) pour être en mesure de déplacer le réfrigérateur lors du nettoyage. Utilisez un tube de cuivre d'un diamètre extérieur de 1/4 po. Assurez-vous que les deux extrémités du tube sont coupées à angle droit.
- À l'aide d'une perceuse, percez un trou de 1/4 po dans la conduite d'eau froide que vous avez repérée.
- Fixez le robinet d'arrêt sur la conduite d'eau froide à l'aide de la bride pour tuyau. Assurez-vous que le raccord du robinet est bien inséré dans le trou de 1/4 po qui a été percé dans la conduite d'eau et que la rondelle d'étanchéité se trouve sous la bride. Serrez l'écrou de serrage. Ensuite, serrez uniformément et avec

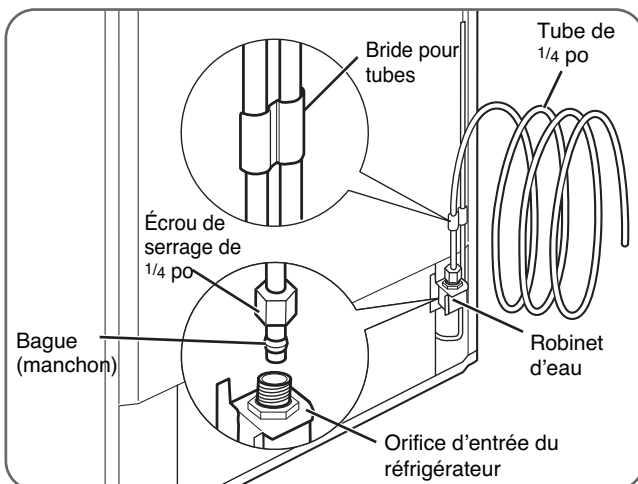
soin les vis de la bride afin que la rondelle forme un joint bien étanche. Ne serrez pas trop car vous pourriez écraser le tube de cuivre, en particulier s'il s'agit d'un serpentin souple. Vous êtes maintenant prêt à raccorder le tube de cuivre.

- Glissez le manchon et l'écrou à compression sur le tube de cuivre, comme illustré. Insérez en ligne droite et aussi loin que possible l'extrémité du tube dans l'orifice de sortie du robinet. À l'aide d'une clé, vissez l'écrou de compression sur l'orifice de sortie. Une clé polygonale ouverte est l'idéal, mais une clé à fourche fera l'affaire. Ne serrez pas à l'excès.
- Placez l'extrémité libre du tube dans un contenant ou un évier, puis rétablissez l'alimentation d'eau dans la conduite principale. Rincez le tube jusqu'à l'obtention d'une eau claire. Fermez le robinet d'arrêt sur la conduite d'eau. Enroulez le tube de cuivre comme illustré ci-dessous.



IMPORTANT : Avant de raccorder le tube au réfrigérateur, assurez-vous que le cordon du réfrigérateur n'est pas branché dans la prise murale.

REMARQUE : Un filtre externe est proscrit si votre réfrigérateur est déjà équipé d'un filtre intégré.



- Retirez le capuchon flexible en plastique du robinet d'eau.
- Placez l'écrou de serrage et la bague sur l'extrémité du tube, comme illustré.

- Insérez aussi loin que possible l'extrémité du tube de cuivre dans l'orifice d'entrée. Serrez le raccord tout en tenant le tube.

IMPORTANT : Serrez tout raccordement où une fuite est détectée. Ouvrez l'eau au niveau du robinet d'arrêt.

- Branchez le réfrigérateur dans la prise.
- Disposez le tube de cuivre à l'arrière du réfrigérateur de manière à ce qu'il ne vibre pas contre le mur ou le réfrigérateur.
- Vérifiez la présence de fuites.
- Avant de raccorder la conduite d'eau sur la maison, vidanger la conduite d'eau pendant deux minutes.

REMARQUE : L'écoulement de l'eau peut prendre quelques secondes pour laisser le réservoir se remplir et l'air s'expulser des conduites.

- Poussez le réfrigérateur contre le mur.
- Mettre l'interrupteur de la machine à glaçons à la position ON (Marche).

REMARQUE : La machine à glaçons devra atteindre 15°F (-9°C) pour commencer à fonctionner. Le démarrage se fera alors automatiquement.

REMARQUE : Jetez les premiers lots de glaçons (environ 20 glaçons).

MISE À NIVEAU DES PORTES DU RÉFRIGÉRATEUR

⚠️ AVERTISSEMENT

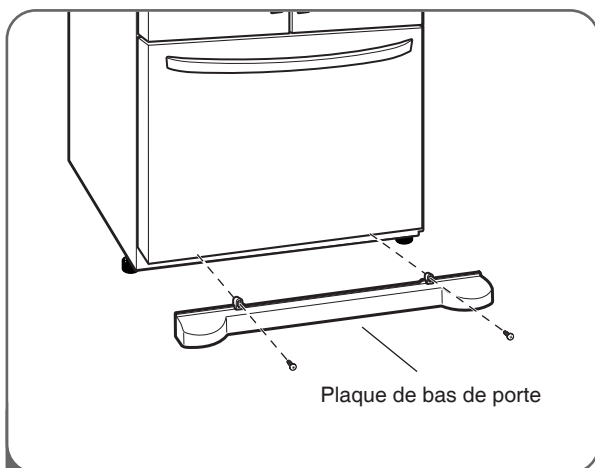
Risque d'électrocution

- Soyez prudent lorsque vous travaillez avec la charnière, la grille basale, ou la butée. Vous pourriez vous blesser.
- Ne mettez pas les mains, les pieds ni de pièces métalliques dans les événements, dans la grille, ou dans le bas du réfrigérateur. Vous pourriez vous blesser ou subir un choc électrique.

Nivellement

Une fois l'installation terminée, fixez le produit avec les PIEDS de sorte qu'il ne bouge ni à droite ni à gauche.

Votre réfrigérateur est doté de deux pattes de nivellement frontales, l'une à gauche et l'autre à droite. Réglez les pattes pour corriger le balancement d'avant en arrière ou d'un côté à l'autre. Si votre réfrigérateur semble instable ou si vous voulez que les portes ferment plus facilement, ajustez l'inclinaison du réfrigérateur en utilisant les instructions suivantes:



- 1 Branchez le cordon électrique dans une prise trifilaire à contact de mise à la terre et déplacez le réfrigérateur à sa position finale.

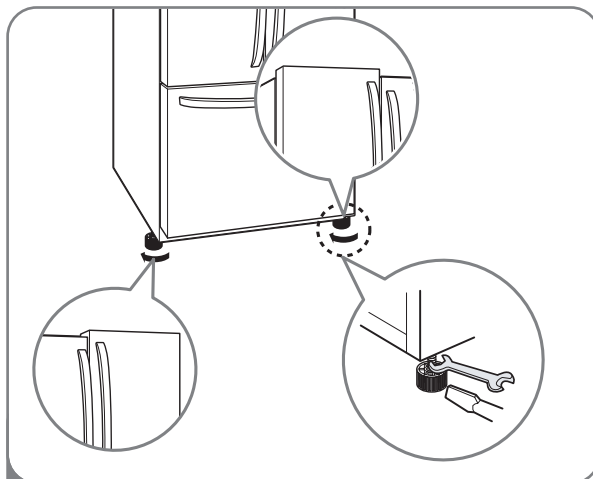
Enlevez les vis de la plaque de bas de porte, puis la plaque.

- Ouvrez le tiroir du congélateur.
- Une fois ouvert, vous disposez de suffisamment d'espace pour enlever les vis sur le dessus de la plaque de bas de porte.

REMARQUE : Pour remplacer la plaque, mettez-la en position, insérez les vis puis serrez.

⚠️ MISE EN GARDE

- Afin d'éviter tout risque de blessures ou de dommages au produit ou à la propriété, deux personnes seront nécessaires pour exécuter les instructions suivantes.



- 2 Nivelez le réfrigérateur en employant une clé 11/32 pouces (8mm), 11/16 pouces (18mm) ou un tournevis plat, augmentez (dans le sens des aiguilles d'une montre) ou diminuez (dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre) la hauteur du pied de nivellement gauche/droit pour niveler le réfrigérateur.

REMARQUE : Une poussée vers l'arrière sur le dessus du réfrigérateur enlève du poids sur les pattes de nivellement et facilite ainsi leur réglage.

REMARQUE : Ouvrez les deux portes pour vous assurer qu'elles se referment aisément. Sinon, vissez encore les deux pattes de nivellement dans la même proportion et dans le sens horaire pour accroître la hauteur.

Une fois le réfrigérateur de niveau, remplacez la plaque de bas de porte.

REMARQUE : Le compartiment réfrigérateur de votre nouvel électroménager présente un design exclusif à deux portes. Chacune peut s'ouvrir ou se fermer indépendamment. Vous devrez exercer une légère pression sur les portes pour les fermer complètement.

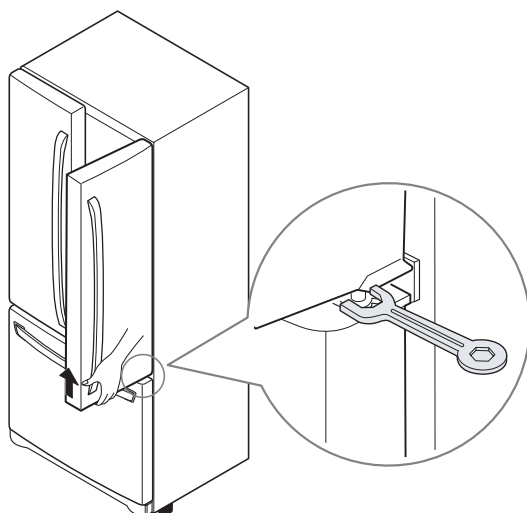
REMARQUE : Pour éviter que le réfrigérateur ne bouge, fixez-le au sol en vissant ou en dévissant les pieds avant de l'utiliser.

MISE À NIVEAU DES PORTES DU RÉFRIGÉRATEUR (SUITE)

Alignement de la porte

Les deux portes gauche et droite du réfrigérateur ont un écrou ajustable, situé sur la charnière inférieure, pour les soulever et abaisser pour les aligner correctement. Si l'espace entre les portes est inégale, suivre les instructions ci-dessous pour aligner les portes également:

Utiliser la clé (fournie avec le manuel du propriétaire) pour tourner l'écrou dans la charnière de porte afin de régler la hauteur. Vers la droite pour augmenter ou vers la gauche pour diminuer la hauteur.



DÉMARRAGE

Avant de placer des aliments frais dans votre réfrigérateur :

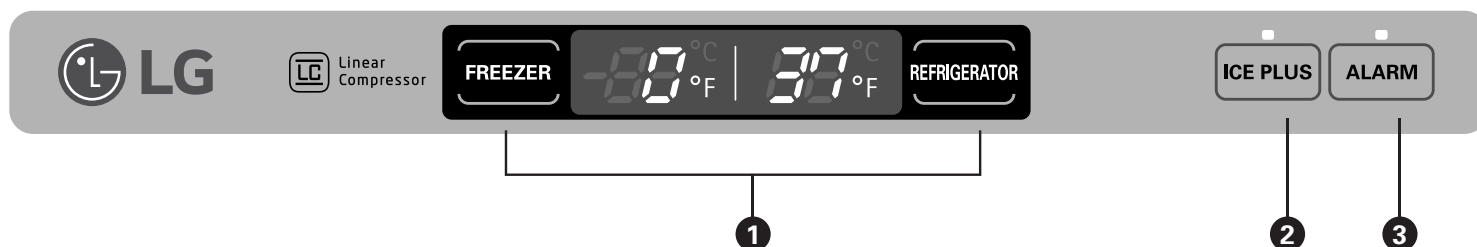
- Enlevez le ruban adhésif et toute étiquette temporaire avant d'utiliser le réfrigérateur. Pour faire partir les résidus de colle, frottez vivement la surface collante avec le pouce, ou frottez avec les doigts en ajoutant du liquide à vaisselle. Essuyez ensuite avec de l'eau chaude puis asséchez. N'utilisez pas d'outils coupants, d'alcool à friction, de liquides inflammables, ni de nettoyeurs abrasifs pour enlever le ruban adhésif ou la colle.

REMARQUE : N'enlevez pas les étiquettes d'avertissement ou de mise en garde, celles qui affichent les numéros de modèle et de série, ni les fiches techniques fixées à l'arrière du réfrigérateur.

- Nettoyez votre réfrigérateur à fond et essuyez toute la poussière qui a pu se déposer pendant le transport.
- Installez les accessoires comme le bac à glaçons, les tiroirs et les étagères à leurs emplacements prévus. Ils sont emballés ensemble pour prévenir les dommages durant le transport.
- Réglez selon vos besoins les températures du réfrigérateur et du congélateur (voir la section Réglage des températures et des fonctions).
- Laissez votre réfrigérateur fonctionner pendant au moins 2 ou 3 heures avant d'y placer des aliments. Vérifiez la circulation d'air froid dans le compartiment congélateur pour vous assurer que le refroidissement est adéquat. Votre réfrigérateur est maintenant prêt à servir.

UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

CONFIGURATIONS DES COMMANDES



1 TEMPÉRATURE

- Votre réfrigérateur possède une plage de commande à l'intérieur du compartiment du réfrigérateur qui vous permet de régler la température dans les compartiments du congélateur et du réfrigérateur.
- Réglez initialement la commande du réfrigérateur à 37°F (3°C) et la commande du congélateur à 0°F (-18°C). Laissez-les avec ces réglages durant 24 heures (un jour) pour qu'ils se stabilisent. Ajustez ensuite la température du compartiment comme vous le souhaitez.
- Commande de température du réfrigérateur : 0°C à 8°C (33°F à 46°F)
Plus le chiffre du réglage est bas, plus le compartiment réfrigérateur devient froid.
- Commande de température du congélateur : -6°F à 8°F (-21°C à -13°C)
Plus le chiffre du réglage est bas, plus le compartiment congélateur devient froid. Le compartiment réfrigérateur se réchauffe parce qu'il y a moins d'air froid qui circule dans le réfrigérateur.

2 ICE PLUS

- Lorsque vous appuyez sur la touche ICE PLUS, le symbole [] s'allume à l'écran et reste allumé pendant 24 heures. Il s'éteint automatiquement après 24 heures. Ou bien vous pouvez arrêter cette fonction manuellement en appuyant encore une fois sur la touche.
- Cette fonction augmente à la fois les capacités de fabrication de glaçons et de congélation.

REMARQUE: Si vous voulez changer de °F à °C, appuyez en même temps sur le bouton FREEZER et sur le bouton REFRIGERATOR et maintenez-les enfoncés pendant plus de 5 secondes et si vous voulez changer de °C à °F, appuyez encore une fois sur ces boutons et maintenez-les enfoncés pendant 5 secondes.

3 ALARME

- Lorsque le réfrigérateur est branché à l'alimentation, l'alarme de la porte est réglée initialement à ON et l'écran de l'alarme de la porte affiche [] Alarm (ON).
- Lorsque la porte du réfrigérateur ou du congélateur est laissée ouverte pendant plus de 60 secondes, l'alarme tintera pour vous laisser savoir que la porte est ouverte.
- Lorsque vous fermez la porte, l'alarme de la porte cessera de tinter.
- Si vous voulez désactiver la fonction d'alarme de la porte, appuyez sur la touche [] Alarm, puis l'affichage de l'alarme de la porte changera pour [] Alarm (OFF).

⚠ ATTENTION

Réglage et annulation du mode d'affichage

- Tandis que la porte du réfrigérateur est ouverte, maintenez les boutons REFRIGERATOR ICE et ICE PLUS pressés pendant plus de 5 secondes, puis l'appareil passe en mode affichage avec un indicateur sonore spécial.
- Procédez de la même manière pour annuler le mode affichage.
- L'ensemble de l'unité de congélation sera mis hors fonction en mode affichage (Exceptions : Lampe, Affichage)

MACHINE À GLAÇONS AUTOMATIQUE

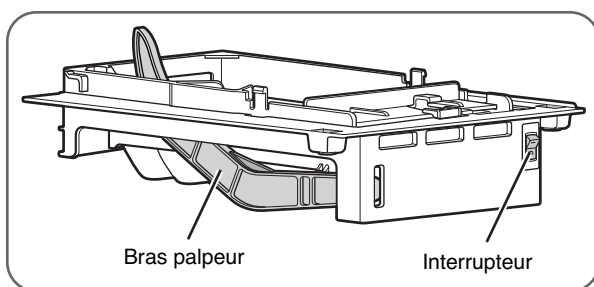
⚠️ AVERTISSEMENT

Risque de blessures personnelles

- N'introduisez PAS les mains dans la fabrique de glace pendant son fonctionnement. Vous pourriez vous blesser.

Instructions de fonctionnement

Un réfrigérateur qui vient d'être installé peut tarder de 12 à 24 heures à fabriquer de la glace.



La machine à glaçons produit 12 cubes par cycle, approximativement 90 à 130 cubes par période de 24 heures, selon la température du compartiment du congélateur, de la température ambiante, de la fréquence d'ouverture des portes, et d'autres conditions de fonctionnement.

Si le réfrigérateur est utilisé avant de réaliser le raccordement de l'eau à la machine à glaçons, mettez l'interrupteur en O (off).

Si le réfrigérateur a été raccordé à une source d'eau, mettez l'interrupteur en I (on).

La machine à glaçons se remplira d'eau lorsqu'elle est assez froide pour congeler. Un réfrigérateur qui vient d'être installé peut tarder de 12 à 24 heures à fabriquer des glaçons.

Jetez les premiers lots de glaçons pour vous assurer que le conduit d'eau est propre.

Vérifiez que rien n'obstrue le balayage du bras palpeur.

Lorsque le compartiment atteint le niveau du bras palpeur, la machine à glaçons arrête la production de glace.

Il est normal que plusieurs glaçons soient collés.

Si les glaçons ne sont pas utilisés souvent, ils deviennent troubles, avec un goût de moisi et rétrécis.

Quand vous devez mettre l'interrupteur de la machine à glaçons en O(off)

- Lorsque l'approvisionnement d'eau sera coupée pendant plusieurs heures.
- Lorsque le bac à glace sera enlevé pendant plus d'une ou deux minutes.
- Lorsque le réfrigérateur ne sera pas utilisé pendant plusieurs jours.

Bruits normaux que vous pouvez entendre

- La vanne à eau de la machine à glaçons bourdonnera lorsque la machine se remplit d'eau. Si l'interrupteur est en position I (on), elle bourdonnera même si elle n'a pas encore été raccordée à l'eau. Pour arrêter le bourdonnement, mettez l'interrupteur en O (off).

REMARQUE: Si vous gardez l'interrupteur en position I (on) avant de raccorder le conduit d'eau, vous pouvez endommager la machine à glaçons.

- Vous entendrez le bruit des cubes tombant dans le bac et de l'eau coulant dans les tuyaux lors du remplissage de la machine à glaçons.

Préparation pour les vacances

Mettez l'interrupteur de la machine à glaçons en O (off) et coupez l'approvisionnement d'eau du réfrigérateur. Si la température ambiante tombe au-dessous du niveau de congélation, contactez un technicien qualifié pour drainer le système d'approvisionnement d'eau, afin d'éviter des dommages matériels graves à cause d'un conduit ou d'un raccordement d'eau brisé.

⚠️ PRECAUCIÓN

Branchez à une source d'eau potable seulement.
Remplissez uniquement avec de l'eau potable.

UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

CONSERVATION DES ALIMENTS

- Entrez les aliments frais dans le compartiment réfrigérateur.
- La façon dont les aliments sont congelés et décongelés constitue un facteur important de préservation de la fraîcheur et de la saveur.
- N'entrez pas les aliments qui se gâtent facilement, tels les bananes et melons, à de basses températures.
- Laissez refroidir les aliments chauds avant de les entreposer, sinon ils présentent un risque de gâter les autres aliments et d'augmenter la consommation d'électricité.
- Recouvrez les aliments que vous entreposez d'une pellicule de plastique ou placez-les dans un contenant muni d'un couvercle. En empêchant ainsi l'humidité de s'évaporer, les aliments conserveront davantage leur saveur et leur valeur nutritive.
- Ne bloquez pas les ouvertures d'aération avec des aliments ou des contenants. La libre circulation d'air froid contribue à uniformiser la température.
- N'ouvrez pas les portes trop fréquemment. L'ouverture des portes fait pénétrer de l'air chaud dans les compartiments réfrigérateur et congélateur et entraîne ainsi une élévation de la température.
- Ne surchargez jamais les balconnets de contre-porte, car les articles risquent de percuter les clayettes à l'intérieur et ainsi empêcher les portes de fermer correctement.

Compartiment congélateur

- N'entrez pas de bouteilles de verre dans le compartiment congélateur puisque le verre risque d'éclater quand les contenus gèlent.
- Ne recongelez pas les aliments décongelés car une perte de saveur et de valeurs nutritives s'en suivrait.
- Ne touchez pas avec les mains mouillées aux contenants froids, en particulier s'ils sont faits de métal, ni aux aliments congelés; ne placez pas d'articles en verre dans le compartiment congélateur.
- Ne vous servez pas du casier à oeufs comme d'un bac à glace dans le congélateur, la boîte à oeufs casse facilement si elle gèle.

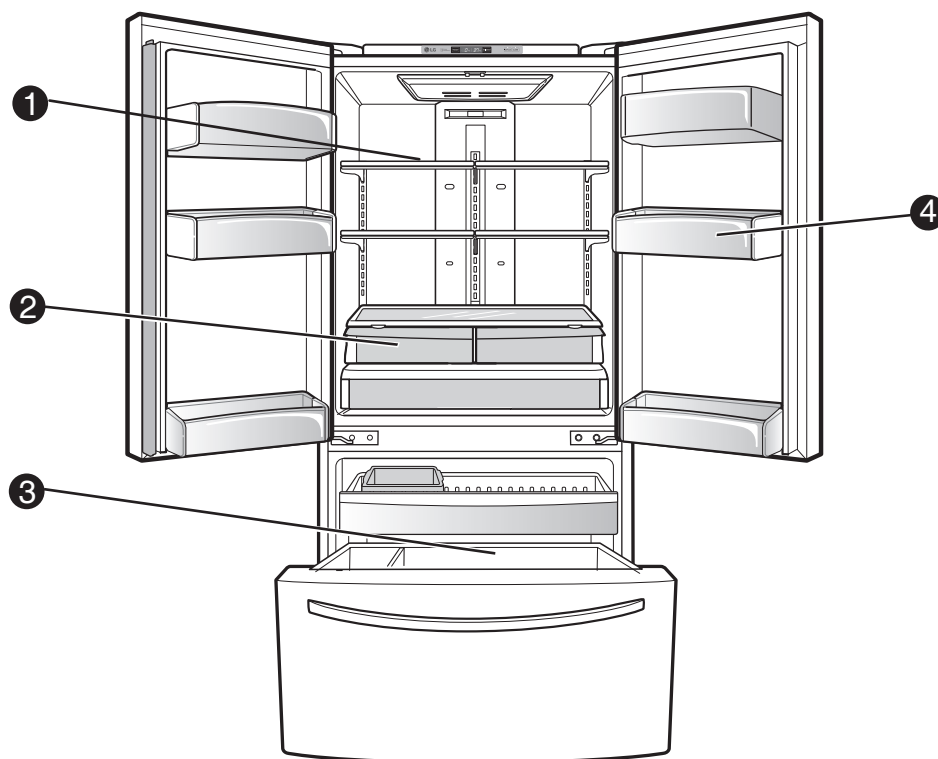
Compartiment réfrigérateur

- Évitez de placer des aliments humides sur les clayettes supérieures du réfrigérateur; ces aliments pourraient geler au contact direct de l'air froid.
- Lavez toujours les aliments avant de les réfrigérer. Lavez et essuyez les légumes et les fruits et essuyez les aliments emballés pour éviter de gâter les aliments adjacents.

REMARQUE : Si le réfrigérateur est situé dans un endroit chaud et humide, l'ouverture fréquente des portes ou l'entreposage d'une grande quantité de légumes entraînera la formation de condensation. Essuyez cette condensation à l'aide d'un linge propre ou d'une serviette de papier.

UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

RANGEMENT DES ALIMENTS



❶ CLAYETTE DU COMPARTIMENT CONGÉLATEUR

Reçoit les aliments, plats, et contenants plus volumineux sur les clayettes réglables du compartiment réfrigérateur.

❷ BAC À LÉGUMES

Reçoit des fruits et légumes, avec contrôle de l'humidité.

❸ DURABASE[®]

Le plus grand espace de stockage dans le congélateur.

❹ BALCONNETS STANDARD

Reçoivent des petits emballages et breuvages tels que condiments, sauces pour salade, aliments pour bébés, lait et jus.

UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DES CLAYETTES

Les clayettes de votre réfrigérateur sont réglables afin de s'adapter à vos besoins.

Le rangement d'articles similaires au même endroit et le réglage en hauteur des clayettes faciliteront le repérage de l'article particulier dont vous avez besoin et réduiront le temps d'ouverture des portes, abaissant ainsi votre consommation d'énergie.

IMPORTANT : Ne nettoyez pas les clayettes en verre avec de l'eau chaude lorsqu'elles sont froides.

Elles pourraient se briser suite à un brusque changement de température ou un impact, par exemple en s'y cognant. Pour votre protection, ces clayettes sont faites de verre trempé qui se brisera en petits morceaux de la taille d'un caillou.

REMARQUE : Les clayettes en verre sont lourdes. Retirez-les avec précaution pour éviter de les échapper.

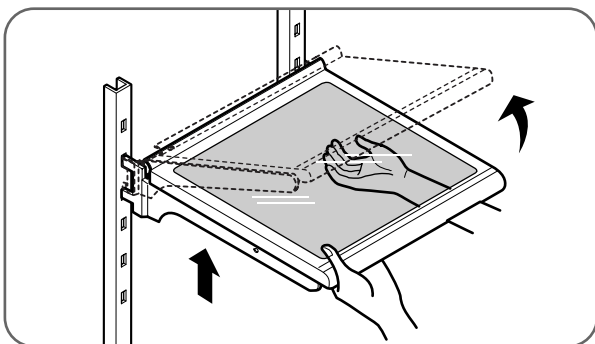
Positionnement des clayettes

Retirez les clayettes de leur position de transport et replacez-les à la position de votre choix.

⚠ MISE EN GARDE

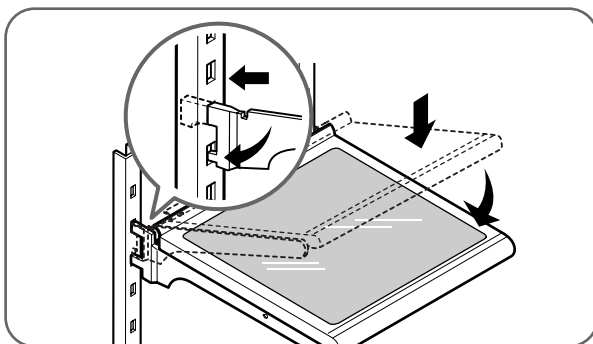
Assurez-vous que les clayettes sont à niveau d'un côté à l'autre. Négliger de le faire pourrait occasionner la chute des clayettes ou des aliments qui s'y trouvent.

Enlèvement d'une clayette



Soulevez l'avant de la clayette. Soulevez ensuite l'arrière et tirez pour la sortir.

Remise en place de la clayette



Soulevez l'avant de la clayette et placez ses crochets dans les fentes à la hauteur voulue. Abaissez ensuite l'avant de la clayette de façon à ce que les crochets tombent dans les fentes.

ENLÈVEMENT ET REMISE EN PLACE DES COMPOSANTS

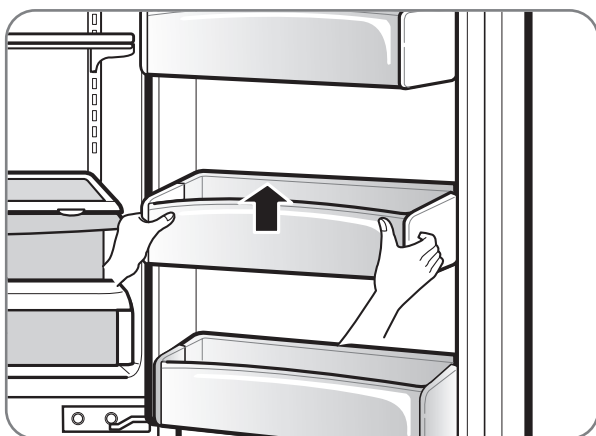
⚠ MISE EN GARDE

- Des blessures corporelles peuvent résulter de balconnets qui ne sont pas assemblés correctement.

REMARQUE : N'ajustez PAS un balconnet chargé.

- NE permettez PAS aux enfants de jouer avec les paniers. Les coins pointus des paniers peuvent les blesser.

Balconnets Standard

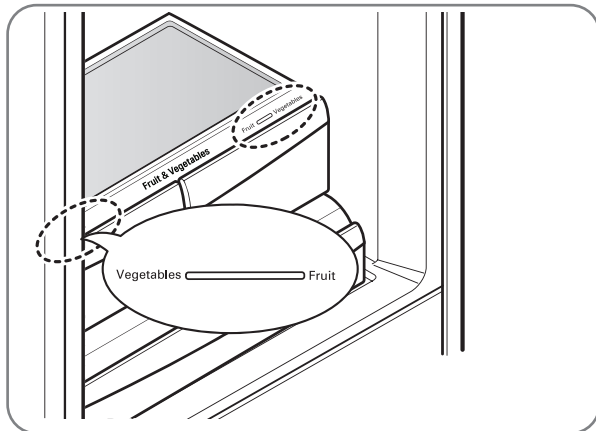


Les balconnets sont amovibles pour faciliter le nettoyage et l'ajustement. Soulevez simplement le balconnet et tirez-le en ligne droite pour l'enlever. Pour le replacer, glissez-le au-dessus du bouton de support voulu, puis poussez-le vers le bas jusqu'à ce qu'il s'immobilise.

UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

ENLÈVEMENT ET REMISE EN PLACE DES COMPOSANTS (SUITE)

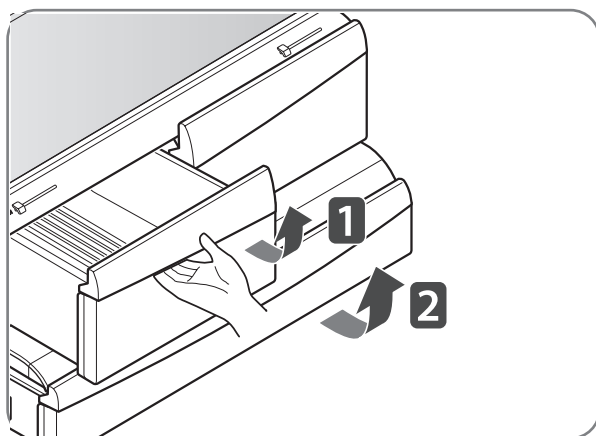
Contrôle d'humidité des bacs à légumes



Vous pouvez contrôler le taux d'humidité dans les bacs à légumes protégés contre l'humidité. Stockez les fruits et les légumes nécessitant un taux d'humidité plus ou moins important dans des bacs à légumes séparés. Réglez le contrôle comme vous le souhaitez entre Vegetables et Fruit.

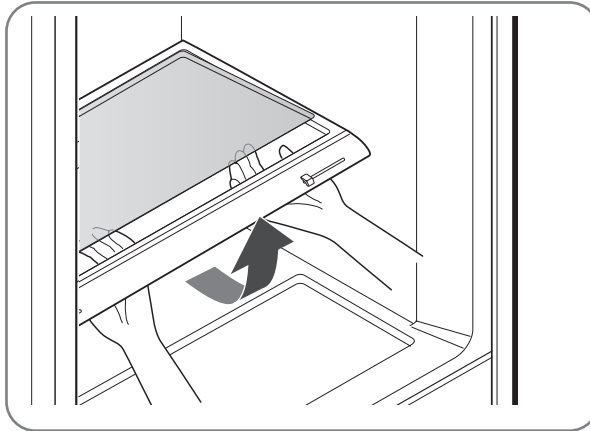
- Fruit Enlève l'air humide du bac à légumes pour un meilleur stockage des fruits.
- Vegetables Garde l'air humide dans le bac à légumes pour un meilleur stockage des légumes frais et feuillu.

ATTENTION: La tablette de verre sur le bac à légumes n'est pas solidement installée. Faites attention au moment de l'incliner.



- Pour l'enlever, ouvrez complètement le tiroir.
- Levez le front du bac à légumes et retirez-le.
- Pour le replacer, inclinez à peine le front du bac à légumes, introduisez le tiroir dans le cadre et poussez-le jusqu'à la position originelle.

Pour enlever le verre



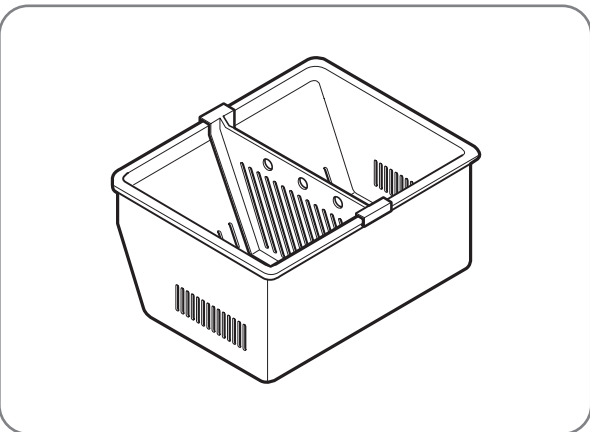
- Insérez un doigt dans le trou qui se trouve au-dessous du couvercle du bac à légumes, puis soulevez le verre.
- Tirez du verre en dehors vers le haut.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de piégeage des enfants

- Si le séparateur DuraBase est retiré, il y a suffisamment d'espace ouvert à l'intérieur pour qu'un enfant ou des animaux se glissent à l'intérieur. Pour prévenir les risques qu'un enfant ou un animal soit coincé ou suffoque accidentellement, NE les laissez PAS jouer à l'intérieur du tiroir.

Diviseur DuraBase®



NETTOYAGE DU RÉFRIGÉRATEUR

AVERTISSEMENT

Risque d'explosion

- Utilisez un nettoyeur qui n'est pas inflammable.
- L'omission d'observer cette directive peut entraîner le décès, une explosion, ou un incendie.

Les compartiments réfrigérateur et congélateur se dégivrent automatiquement. Cependant, nettoyez ces deux compartiments une fois par mois pour prévenir les odeurs. Nettoyez les déversements immédiatement.

- Débranchez le réfrigérateur.
- Enlevez les composants amovibles comme les clayettes et les bacs à légumes.
- Utilisez une éponge ou un linge doux propre imbibé d'un mélange d'eau chaude et de détergent doux. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs ni corrosifs.
- Lavez à la main, rincez, puis asséchez complètement toutes les surfaces.
- Rebranchez le réfrigérateur.

REMARQUE : Les vaporisateurs pour fenêtres, les nettoyeurs abrasifs, ou les liquides inflammables peuvent égratigner ou endommager les couvercles et panneaux de plastique.

Nettoyage de l'extérieur

Dans le cas de modèles à carrosserie en acier inoxydable, procurez-vous dans le commerce un nettoyeur spécialement conçu pour ce matériau et observez les directives du fabricant. Vous pouvez aussi utiliser une éponge ou un chiffon doux propre, imbibé d'un mélange d'eau chaude et de détergent doux. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs ni corrosifs. Asséchez à fond à l'aide d'un chiffon doux. Ne pas utiliser de cire pour appareils, de décolorant, ou d'autres produits contenant du chlore sur l'acier inoxydable.

IMPORTANT : N'utilisez pas de cires nettoyantes, de détergents concentrés, ni de produits nettoyeurs qui contiennent du pétrole sur les pièces en plastique du réfrigérateur comme les contre-portes ou les joints d'étanchéité.

Entretien et nettoyage de l'intérieur

REMARQUE : Laissez le congélateur se réchauffer pour éviter que le chiffon de nettoyage ne colle aux parois.

Pour éliminer les odeurs, vous pouvez laver l'intérieur du réfrigérateur à l'aide d'un mélange de bicarbonate de soude et d'eau chaude. Mélangez 2 cuillerée à table de bicarbonate de soude dans 1 pinte d'eau (26 g de bicarbonate de soude dans 1 L d'eau). Assurez-vous de dissoudre totalement le bicarbonate de soude pour éviter son action abrasive qui peut égratigner le réfrigérateur.

IMPORTANT : N'utilisez pas un pistolet arrosoir pour nettoyer l'intérieur.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Remisage

Lors de vacances de moyenne durée, vous voudrez sans doute maintenir votre réfrigérateur en fonction. Placez les articles congelables dans le congélateur pour prolonger leur durée.

Si vous prévoyez remiser le réfrigérateur, retirez-en tous les aliments, débranchez le cordon d'alimentation, nettoyez l'intérieur à fond, et bloquez les portes en position ouverte pour prévenir les moisissures. Faites en sorte que le réfrigérateur ne présente pas un risque de piégeage des enfants.

Déplacement

Videz le réfrigérateur si vous devez le déplacer sur une bonne distance (généralement inutile s'il s'agit simplement de le tirer pour nettoyer l'arrière). Laissez le réfrigérateur atteindre la température ambiante, puis asséchez l'intérieur avant de fermer les portes en vue de le transporter. Vissez complètement les pattes de nivellement contre la base pour éviter de les endommager.

Pannes de courant

La plupart des pannes de courant qui ne durent qu'une heure ou deux n'affecteront pas les températures de votre réfrigérateur. Vous devriez cependant réduire la fréquence d'ouverture des portes au minimum durant ces événements.

De l'eau peut s'égoutter du bac à glace durant une panne d'électricité. Pour éviter ceci, retirez le bac à glace, jetez toute la glace, séchez avec une serviette et remplacez.

SMART DIAGNOSIS

SMART DIAGNOSIS



Au cas où vous rencontreriez des problèmes avec votre réfrigérateur, celui-ci a la capacité de transmettre des données via votre téléphone au centre d'assistance LG. Cela vous permet de parler directement à l'un de nos spécialistes. Le spécialiste enregistrera les données transmises par votre appareil, les utilisera pour analyser le problème, et apportera un diagnostic rapide et efficace.

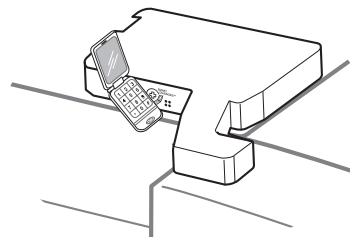
En cas de problème avec votre réfrigérateur, appelez le 1-800-243-0000. N'utilisez la technologie Smart Diagnosis que lorsque l'agent du centre d'assistance LG vous le demande. Les bruits de transmission que vous entendrez sont normaux et ressemblent à ceux d'un fax.

La technologie Smart Diagnosis ne peut être activée à moins que votre réfrigérateur ne soit sous tension. Si votre réfrigérateur ne peut pas s'allumer, alors la résolution de problème devra se faire sans Smart Diagnosis.

Utiliser Smart Diagnosis

Appelez tout d'abord le 1-800-243-0000. N'utilisez la technologie Smart Diagnosis que lorsque l'agent du centre d'assistance LG vous le demande.

- 1 Approchez le microphone de votre téléphone devant le haut-parleur situé sur la charnière droite de la porte de votre réfrigérateur, lorsque le centre d'assistance vous le demande.



- 2 Maintenez le bouton Température du congélateur enfoncé pendant trois secondes tout en continuant à tenir votre téléphone devant le haut-parleur.



- 3 Après avoir entendu trois signaux sonores, relâchez le bouton de température du congélateur.
- 4 Maintenez le téléphone jusqu'à ce que le bruit de transmission disparaisse et un décompte du temps s'affichera sur l'écran d'affichage. Une fois le décompte terminé et le bruit disparu, reprenez votre conversation avec le spécialiste, qui sera alors en mesure de vous aider grâce à l'information transmise pour l'analyse.

! REMARQUE

- Pour améliorer les résultats, veuillez ne pas bouger le téléphone lorsque les bruits de transmission sont émis.
- Si le représentant du centre d'appel n'est pas capable d'obtenir un enregistrement précis des données, il vous sera demandé de réessayer.

! REMARQUE

- Les différences de qualité des appels selon la région peuvent affecter cette fonction.
- Utilisez le téléphone de votre domicile pour bénéficier de meilleures performances de communication et, en conséquence, d'un meilleur service.
- Une mauvaise qualité d'appel peut entraîner une piètre transmission de données entre votre téléphone et la machine, de sorte que la fonction Smart Diagnosis risque de ne pas fonctionner correctement.

AVANT DE FAIRE UN APPEL DE SERVICE

Avant de faire un appel de service, consultez cette liste. Vous pourriez ainsi économiser temps et argent. La liste énumère des situations fréquentes qui ne sont pas attribuables à des vices de matière ou de fabrication.

Problème	Causes probables	Solutions
Le compresseur du réfrigérateur ne fonctionne pas.	• La commande du réfrigérateur est à OFF (Arrêt). • Le réfrigérateur est dans un cycle de dégivrage. • La fiche n'est pas branchée dans la prise murale. • Panne de courant. Vérifiez l'éclairage du domicile.	• Réglez la commande du réfrigérateur. • Ceci est normal pour un réfrigérateur doté d'une fonction de dégivrage entièrement automatique. • Assurez-vous que la fiche est insérée à fond dans la prise. • Communiquez avec la compagnie d'électricité.
Le compresseur du réfrigérateur fonctionne trop fréquemment ou trop longtemps.	• Ce réfrigérateur est plus gros que celui que vous possédiez avant. • La température de la pièce ou extérieure est élevée. • Le réfrigérateur a récemment été débranché pendant un certain temps. • Une grande quantité d'aliments chauds a récemment été rangée. • Les portes ont été ouvertes trop fréquemment ou trop longtemps. • La porte du compartiment réfrigérateur ou congélateur est entrouverte. • Le réfrigérateur est réglé à une température trop froide. • Le joint d'étanchéité du réfrigérateur ou congélateur est sale, usé, craquelé, ou mal posé.	• C'est normal. Les appareils plus volumineux, plus efficaces, fonctionnent plus longtemps. • Il est normal que le réfrigérateur fonctionne plus longtemps dans ces conditions. • Le réfrigérateur prend quelques heures pour atteindre les températures de refroidissement. • Les aliments chauds font que le réfrigérateur prend plus de temps pour atteindre la température choisie. • L'air chaud qui pénètre dans le réfrigérateur prolonge son fonctionnement. Ouvrez les portes moins souvent. • Assurez-vous que le réfrigérateur est de niveau. Ne laissez pas des aliments ou contenants bloquer les portes. • Réglez le réfrigérateur à une température plus basse jusqu'à obtenir satisfaction. • Nettoyez ou changez le joint d'étanchéité. Un joint qui fuit oblige le réfrigérateur à fonctionner plus longtemps pour maintenir la température voulue.
Le compresseur du réfrigérateur effectue des cycles d'arrêt et de redémarrage.	• Le thermostat garde constante la température du réfrigérateur.	• Ceci est normal. Le réfrigérateur effectue des cycles d'arrêt et de redémarrage pour garder la température constante.
La température du congélateur est trop froide, mais celle du réfrigérateur est satisfaisante.	• La commande du congélateur est réglée à une température trop froide.	• Réglez la commande du congélateur à une température plus chaude jusqu'à obtenir satisfaction.
La température du réfrigérateur est trop froide, mais celle du congélateur est satisfaisante.	• La commande du réfrigérateur est réglée à une température trop froide.	• Réglez la commande du réfrigérateur à une température plus chaude.

AVANT DE FAIRE UN APPEL DE SERVICE (SUITE)

Problème	Causes probables	Solutions
La nourriture du réfrigérateur placée dans les tiroirs gèle.	La commande du réfrigérateur est réglée à une température trop froide.	Réglez le réfrigérateur à une température plus basse.
La température du réfrigérateur ou du congélateur est trop chaude.	- La commande du réfrigérateur ou du congélateur est réglée à une température trop chaude. - Les portes sont ouvertes trop fréquemment ou trop longtemps. - La porte est entrouverte. - Une grande quantité d'aliments chauds a récemment été rangée. - Le réfrigérateur a récemment été débranché pendant un certain temps.	- Réglez la commande du congélateur ou du réfrigérateur à une température plus froide jusqu'à obtenir satisfaction. - De l'air chaud pénètre dans le réfrigérateur ou le congélateur dès qu'une porte s'ouvre. Ouvrez les portes moins souvent. - Fermez la porte complètement. - Laissez au réfrigérateur ou congélateur le temps de refroidir les aliments à la température choisie. - Le réfrigérateur prend quelques heures pour atteindre les températures choisies.
La température du réfrigérateur est trop chaude, mais celle du congélateur est satisfaisante.	La commande du réfrigérateur est réglée à une température trop chaude.	Réglez la commande du réfrigérateur à une température plus froide.
Le compresseur fait plus de bruit au démarrage.	Le réfrigérateur fonctionne à des pressions plus élevées lors du démarrage.	Ceci est normal.
Des vibrations ou des cliquetis se font entendre.	- Le plancher n'est pas égal ou supporte mal la charge. Le réfrigérateur se balance contre le plancher quand on le pousse. - Les articles placés sur le dessus du réfrigérateur vibrent. - Les assiettes placées sur les clayettes du réfrigérateur vibrent. - Le réfrigérateur touche au mur ou aux armoires.	- Assurez-vous que le plancher est de niveau et suffisamment solide pour supporter le réfrigérateur. - Retirez les articles. - Il est normal que les assiettes vibrent un peu. Déplacez-les légèrement. Assurez-vous que le réfrigérateur est de niveau et qu'il repose solidement sur le plancher. - Déplacez le réfrigérateur de façon à ce qu'il ne touche plus au mur.
De la condensation se forme sur les parois internes du réfrigérateur.	- Le temps est chaud et humide, ce qui accélère l'accumulation de givre et la condensation interne. - La porte est entrouverte. - La porte s'ouvre trop souvent ou trop longtemps.	- Ceci est normal. - Fermez la porte. - Ouvrez la porte moins souvent.
De la condensation se forme sur les parois externes du réfrigérateur ou entre les portes.	- Le temps est humide. - La porte est entrouverte.	- Ceci est normal lorsque le temps est humide. La condensation devrait disparaître à mesure que l'humidité se dissipe. - Fermez la porte complètement.

AVANT DE FAIRE UN APPEL DE SERVICE (SUITE)

Problème	Causes probables	Solutions
De la condensation se forme sur le distributeur.	De la condensation peut se produire lorsque la température ou l'humidité est élevée.	Essuyez la condensation.
Des odeurs dans le réfrigérateur.	- L'intérieur a besoin d'être nettoyé. - Des aliments dégageant de fortes odeurs se trouvent dans le réfrigérateur. - Certains contenants ou emballages dégagent des odeurs.	- Nettoyez l'intérieur avec une éponge, de l'eau chaude, et du bicarbonate de soude. Assurez-vous de dissoudre totalement le bicarbonate de soude pour éviter son action abrasive. - Enveloppez complètement les aliments. - Utilisez un autre contenant ou marque de pellicule d'emballage.
La ou les portes ne ferment pas.	- Un emballage d'aliment empêche la fermeture de la porte. - Une porte s'est entrouverte lorsqu'une autre a été fermée trop brusquement. - Le réfrigérateur n'est pas de niveau. Il se balance contre le plancher quand on le pousse. - Le plancher n'est pas égal ou supporte mal la charge. Le réfrigérateur se balance contre le plancher quand on le pousse. - Le réfrigérateur touche au mur ou aux armoires.	- Déplacez les emballages qui nuisent à la fermeture de la porte. - Fermez les portes délicatement. - Régalez les vis de nivellement. - Assurez-vous que le plancher est égal et peut supporter le réfrigérateur. Contactez un menuisier pour corriger le fléchissement ou l'inclinaison du plancher. - Déplacez le réfrigérateur.
Les tiroirs sont difficiles à déplacer.	- Des aliments touchent à la clayette au-dessus du tiroir. - Les rails du tiroir sont encrassés.	- Gardez moins d'aliments dans le tiroir. - Nettoyez le tiroir et les rails.
Un son de glace qui tombe.	Un lot de glace est tombé dans le bac à glace.	Ce son se fait entendre lorsque de la glace fabriquée automatiquement tombe dans le bac à glace. L'intensité du son variera selon l'emplacement du réfrigérateur.
Un son d'eau qui s'écoule.	La machine à glaçons est alimentée en eau.	- Ce son normal se fait entendre lorsque la machine à glaçons est alimentée en eau suite au dépôt automatique de glace dans le bac. - Si le bruit dure plus de 10 secondes, contrôler les fuites.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

AVANT DE FAIRE UN APPEL DE SERVICE (SUITE)

Problème	Causes probables	Solutions
La machine à glaçons ne produit pas ou pas assez de glaçons	• Installation récente. • Le réfrigérateur n'est pas raccordé à l'alimentation d'eau et le robinet de sectionnement de l'alimentation n'est pas ouvert. • Le système de filtrage de l'eau par osmose inverse est raccordé à la conduite d'alimentation en eau froide. • Étranglement dans la conduite d'alimentation en eau. • Une grande quantité de glaçons a été retirée récemment. • La machine à glaçons n'est pas en marche. • Il y a quelque chose sur le capteur du détecteur de glaçons. • Le réglage de la température du compartiment congélateur est trop élevé. • Les portes sont restées ouvertes. • Aucune porte n'est fermée correctement. • La porte du compartiment à glaçons n'est fermée correctement. • Ice Plus n'est pas sélectionné.	• Attendez 24 heures après l'installation de l'appareil avant de commencer à produire des glaçons. Attendez 72 heures avant d'obtenir le niveau maximum de production de glaçons. • Raccordez l'appareil à une canalisation d'alimentation en eau et ouvrez complètement le robinet d'alimentation. • Ceci peut réduire la pression d'eau et provoquer une légère entrée d'eau dans la machine à glaçons. • Un étranglement de la conduite d'alimentation peut réduire le débit d'eau. Redressez la conduite d'alimentation. • Attendez 24 heures afin que la machine à glaçons puisse produire plus de glaçons. • Un commutateur marche/arrêt se trouve sur la machine à glaçons. Il doit avoir deux positions "I" et "O". La position "I" correspond à Marche. Si le commutateur est en position "O", mettez en position Marche "I". • Un corps étranger ou du givre sur le capteur de détection arrête la fabrication des glaçons. Pour maintenir la fabrication des glaçons, nettoyez la surface du capteur de détection des glaçons avec un tissu propre et doux. • Le réglage recommandé de la température du compartiment congélateur pour assurer une production normale de glaçons est de -18°C. Si la température du congélateur est réglée à une valeur plus élevée, la production de glaçons sera plus lente. Lorsque les portes de l'appareil sont souvent ouvertes, de l'air froid s'échappe à chaque fois et cela empêche l'appareil de maintenir la température réglée. • Le fait de régler la température à une valeur plus basse, ou d'ouvrir les portes moins souvent peut aider à atteindre la température souhaitée. • Le fait de ne pas fermer correctement une porte augmente la température du congélateur et ralentit la production de glaçons. • Le fait de ne pas fermer correctement la porte du compartiment augmente la température intérieure et ralentit la production de glaçons. • Cette fonction permet d'abaisser rapidement la température du compartiment et d'accélérer la production de glaçons.
L'intérieur du réfrigérateur est couvert de poussière ou de suie.	• Le réfrigérateur est placé près d'une flamme ou d'un feu, comme une cheminée, un poêle à bois ou une bougie.	• Contrôlez et déplacez le cas échéant le réfrigérateur pour qu'il ne soit pas à proximité d'une flamme ou d'un feu (cheminée, un poêle à bois ou une bougie).
Autres	Veuillez lire attentivement les sections Machine à glaçons automatique et Fonctionnement du distributeur de ce guide.	

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

DIMENSIONS ET CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

Les caractéristiques visuelles et techniques listées dans ce tableau peuvent varier en fonction de l'évolution qualitative du produit.

Réfrigérateur à congélateur au bas de modèles LFC28768**	
Description	Réfrigérateur à portes françaises
Alimentation électrique	115 V c.a. à 60 Hz
Pression d'eau min. / max.	20 à 120 psi (140 à 830 kPa)
Dimensions	35 3/4 po(W) X 35 3/8 po(D) X 69 3/4 po(H), 47 5/8 po (P avec porte ouverte) 908 mm (W) X 899 mm (D) X 1772 mm (H), 1210 mm (P avec porte ouverte)
Poids net	309 lb. (140 kg)

FRANÇAIS

GARANTIE LIMITÉE

GARANTIE LIMITÉE POUR ÉTATS-UNIS

Si votre réfrigérateur LG (« produit ») ne fonctionne pas à cause d'un défaut de matériaux ou de fabrication malgré un usage domestique normal au cours de la période de garantie énoncée ci-dessous, LG réparera ou remplacera le produit, à sa discrétion. Cette garantie limitée est valide uniquement pour l'acheteur original du produit et ne s'applique que lorsqu'il est acheté et utilisé aux États-Unis, y compris sur les territoires américains. Une preuve de l'achat original est exigée pour obtenir le service de garantie en vertu de cette garantie limitée.

PÉRIODE DE GARANTIE			
Réfrigérateur / Congélateur	Système scellé (condensateur, sècheuse, tuyau de raccordement et évaporateur)	Compresseur	
Un (1) an après la date d'achat original de l'appareil.	Cinq (5) ans après la date d'achat original de l'appareil.	Cinq (5) ans après la date d'achat original de l'appareil.	Compresseur linéaire/à inversion seulement : Pièces seulement - de la 6 ^e à la 10 ^e année à compter de la date d'achat original de l'appareil. (Les frais de main-d'œuvre seront facturés au consommateur.)
Pièces et main-d'œuvre (pièces internes et fonctionnelles uniquement)	Pièces et main-d'œuvre	Pièces et main-d'œuvre	

- Les produits et pièces de remplacement sont garantis pour la portion restante de la période de garantie originale ou quatre-vingt-dix (90) jours, selon la période la plus longue.
- Les produits et pièces de remplacement peuvent être neufs ou remis à neuf.
- Une preuve de l'achat original détaillant le modèle du produit et la date d'achat est exigée pour obtenir le service de garantie en vertu de cette garantie limitée.

SAUF DANS LES LIMITES PRÉVUES PAR LA LÉGISLATION EN VIGUEUR, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER SUR LE PRODUIT EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. EN AUCUN CAS, LG OU SES DISTRIBUTEURS OU REVENDEURS AUX ÉTATS-UNIS NE SERONT RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE INDIRECT, ACCESSOIRE, CONSÉCUTIF, SPÉCIAL OU PUNITIF, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES PERTES DE FONDS COMMERCIAUX, LES PERTES DE REVENUS OU DE BÉNÉFICES, UN ARRÊT DE TRAVAIL, LA DÉTÉRIORATION D'AUTRES MARCHANDISES, LES COÛTS ASSOCIÉS AU DÉPLACEMENT ET À LA RÉINSTALLATION DU PRODUIT, LA PERTE D'UTILISATION, OU TOUT AUTRE DOMMAGE, QU'IL SOIT CONTRACTUEL, DÉLICTEL OU AUTRE. LA RESPONSABILITÉ TOTALE DE LG, LE CAS ÉCHÉANT, NE POURRA EN AUCUN CAS EXCÉDER LA SOMME QUE VOUS AVEZ PAYÉE POUR ACQUÉRIR LE PRODUIT.

Certains États ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs, ou les limitations de la durée de la garantie implicite, auquel cas l'exclusion ou la limitation susmentionnée peut ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous confère des droits juridiques particuliers, et vous avez peut-être aussi d'autres droits qui peuvent varier selon l'État où vous habitez.

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS CE QUI SUIT :

- Un appel de service pour livrer, ramasser, installer ou réparer le produit; renseigner le client sur le fonctionnement du produit, rectifier le câblage ou corriger des réparations non autorisées.
- Le bris ou le dysfonctionnement du produit durant une panne, une interruption de l'alimentation électrique ou une mauvaise alimentation en électricité.
- Le bris ou le dysfonctionnement causés par des tuyaux d'eau qui fuient qui sont inadaptés ou gelés, des petits tuyaux de vidange, une arrivée d'eau inadaptée ou coupée, ou une arrivée d'air inadaptée.
- Les dommages attribuables à l'utilisation du produit dans un milieu aux conditions corrosives ou de façon contraire aux indications du manuel d'utilisation.
- Le bris ou le dysfonctionnement du produit causés par des accidents, des insectes nuisibles, de la vermine, la foudre, le vent, un incendie, une inondation ou une catastrophe naturelle, ou toute autre situation hors du contrôle de LG.

- Le bris ou le dysfonctionnement attribuables à toute modification non autorisée ou par une utilisation autre que celle prévue, ou par une fuite d'eau résultant d'une installation inadéquate.
- Le bris ou le dysfonctionnement attribuables à une utilisation mauvaise ou abusive, ou à une installation, à une réparation ou à un entretien inadéquats. Une réparation incorrecte comprend l'utilisation de pièces non autorisées par LG. Une installation ou un entretien incorrect comprend l'installation ou l'entretien de façon contraire aux indications du manuel d'utilisation.
- Le bris ou le dysfonctionnement causés par une alimentation électrique ou une plomberie inadéquate, une utilisation commerciale ou industrielle, ou l'utilisation d'accessoires, de composants ou de produits de nettoyage non approuvés par LG.
- Le bris ou le dysfonctionnement causés par le transport et la manutention, y compris les rayures, bosses, entailles ou autres dommages au produit fini, sauf si de tels dommages sont rapportés dans un délai d'une (1) semaine après la livraison.
- Les dommages et les pièces manquantes pour tout produit utilisé aux fins de démonstration, tout produit déjà déballé avant l'achat ou tout produit vendu à rabais.
- Tout produit remis à neuf ou tout autre produit vendu « tel quel », « tel que disponible », « avec tous les défauts », ou tout avis de non-responsabilité semblable.
- Des produits dont le numéro de série original a été retiré, modifié ou ne peut être facilement déterminé.
- Les augmentations des frais de fonctionnement et des autres dépenses de fonctionnement.
- Tout bruit associé à un fonctionnement normal.
- L'utilisation d'accessoires (p. ex., filtres à eau, etc.), de composants ou de produits de nettoyage non approuvés par LG.
- Le remplacement des ampoules, des filtres ou des consommables.
- Les réparations lorsque votre appareil est utilisé dans des conditions autres que normales et domestiques (utilisation commerciale, dans des bureaux ou des installations récréatives ou des véhicules) ou contraires aux consignes établies dans le manuel du propriétaire de l'appareil.
- Les coûts associés au retrait et à la réinstallation du produit de votre résidence aux fins de réparation.
- Les étagères, les bacs de la porte, les tiroirs, les poignées et les accessoires, à l'exception des pièces internes/fonctionnelles couverte par la présente garantie limitée.

Le coût des réparations ou du remplacement dans les circonstances d'exclusion ci-dessus est assumé par le consommateur.

OBTENIR DES SERVICES SOUS GARANTIE ET DES RENSEIGNEMENTS ADDITIONNELS

Composez le 1 800 243-0000 et sélectionnez l'option appropriée dans le menu.

Ou visitez notre site Web au <http://www.lg.com>.

Ou par courrier : Service à la clientèle de LG Electronics/LG Electronics Customer Service P.O. Box 240007 Huntsville, AL 35813 c/o: CIC

GARANTIE LIMITÉE

GARANTIE LIMITÉE POUR CANADA

AVIS D'ARBITRAGE : LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONTIENT UNE DISPOSITION SUR L'ARBITRAGE QUI EXIGE QUE LE RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS ENTRE VOUS ET LG S'EFFECTUE PAR ARBITRAGE EXÉCUTOIRE PLUTÔT QUE DEVANT UN TRIBUNAL, À MOINS QUE LES LOIS DE VOTRE PROVINCE OU TERRITOIRE L'INTERDISSENT OU QUE, DANS UN AUTRE TERRITOIRE DE COMPÉTENCE, VOUS VOUS PRÉVALIEZ D'UNE OPTION DE RETRAIT. LES RECOURS COLLECTIFS ET LES PROCÈS DEVANT JURY NE SONT PAS AUTORISÉS PAR LE PROCESSUS D'ARBITRAGE. VEUILLEZ VOUS RÉFÉRER CI-DESSOUS À L'ARTICLE « PROCÉDURE DE RÈGLEMENT DE DIFFÉREND ».

Si votre réfrigérateur LG («Produit») a tombé en panne en raison d'un défaut de matériaux ou de fabrication sous une utilisation normale et appropriée, pendant la période de garantie indiquée ci-dessous, LG Electronics Canada Inc. («LGECI»), à son gré, réparera ou remplacera le «Produit» après réception de la preuve d'achat originale au détail. Cette garantie limitée est valable uniquement qu'à l'acheteur original du «Produit» du détaillant et s'applique uniquement à un produit distribué, acheté et utilisé au Canada, tel que déterminé à la seule discrétion de «LGECI».

PÉRIODE DE GARANTIE (Remarque : Dans le cas où la date d'achat initial ne peut pas être vérifiée, la garantie commence soixante (60) jours après la date de fabrication.)			
Réfrigérateur	Système scellé (condensateur, sécheuse, tuyau de raccordement et évaporateur)		Compresseur linéaire / à inversion
Un (1) an après la date d'achat original de l'appareil.	Un (1) an après la date d'achat original de l'appareil.	Sept (7) ans après la date d'achat original de l'appareil.	Dix (10) ans après la date d'achat original de l'appareil.
Pièces et main-d'œuvre (pièces internes et fonctionnelles uniquement)	Pièces et main-d'œuvre	Pièces uniquement (la main-d'œuvre sera facturée au client)	Pièces uniquement (la main-d'œuvre sera facturée au client)

- Les produits et pièces de remplacement sont garantis pour la portion restante de la période de garantie originale ou quatre-vingt-dix (90) jours, selon la période la plus longue.
- Les produits et pièces de rechange peuvent être neufs, reconditionnés, remis à neuf ou autrement fabriqués en usine, tous à la seule discrétion de «LGECI».
- La preuve de l'achat de détail original spécifiant le modèle du produit et la date d'achat est requise pour obtenir un service sous garantie en vertu de la présente garantie limitée.

LA RESPONSABILITÉ DE LGECI EST LIMITÉE À LA GARANTIE LIMITÉE EXPRIMÉE CI-DESSUS. SAUF TEL QU'EXPRESSÉMENT FOURNI CI-DESSUS, LGECI DÉCLINE TOUTE AUTRE GARANTIE ET CONDITION CONCERNANT LE PRODUIT, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE OU CONDITION DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, ET AUCUNE REPRÉSENTATION NE SERA LIÉE À LGECI. LGECI N'AUTORISE AUCUNE PERSONNE À CRÉER OU ENSOSSER À SA PLACE QUELCONQUE AUTRE OBLIGATION DE GARANTIE OU RESPONSABILITÉ RELATIVE AU PRODUIT. DANS LA MESURE OÙ TOUTE GARANTIE OU CONDITION EST IMPLICITE PAR LA LOI, ELLE EST LIMITÉE À LA PÉRIODE DE GARANTIE DÉCLARÉE CI-DESSUS. EN AUCUN CAS, LGECI, LE FABRICANT OU LE DISTRIBUTEUR DU PRODUIT, NE SERA TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, CONSÉCUTIF, SPÉCIAL, DIRECT, INDIRECT, PUNITIF OU EXEMPLAIRE, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LA PERTE DE COTE D'ESTIME, PERTE DE PROFITS, PERTE DE PROFITS ANTICIPÉS, PERTE DE REVENUS, PERTE D'UTILISATION OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE, QU'IL SOIT PROVENU DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT DE TOUTE INFRACTION CONTRACTUELLE, VIOLATION FONDAMENTALE, DÉLICTEUELLE OU AUTRE, OU DE TOUT ACTE OU OMISSION. LA RESPONSABILITÉ TOTALE DE LGECI, S'IL EN EST, N'OUTREPASSERA PAS LE PRIX D'ACHAT PAYÉ PAR VOUS POUR LE PRODUIT.

Cette garantie limitée vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'une province à l'autre selon les lois provinciales applicables. Tout terme de cette Garantie limitée qui nie ou modifie toute condition ou garantie implicite en vertu de la loi provinciale est divisible lorsqu'elle est en conflit avec cette loi provinciale sans affecter le reste des termes de cette garantie.

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS CE QUI SUIVIT :

- Tout déplacement du technicien pour : i) livrer, reprendre, installer ou; éduquer comment utiliser le Produit; ii) corriger le câblage ou plomberie; ou iii) rectifier toute réparation ou installation non-autorisée du Produit;
- Dommage ou panne du Produit à performer lors de panne de courant et service électrique inadéquat ou interrompu;
- Dommage ou panne en raison de tuyaux d'eau brisés ou dont l'eau fuit, conduite d'eau gelée, conduite de récupération obstruée, approvisionnement d'eau inadéquat ou interrompu ou ravitaillement d'air inadéquat;
- Dommage ou panne résultant de l'utilisation du Produit dans un environnement corrosif ou contraire aux instructions détaillées dans le manuel d'utilisation du Produit;
- Dommage ou panne du Produit en raison d'accidents, ravageurs et parasites, foudre, vent, feu, inondations, actes de Dieu ou toute autre raison hors du contrôle de LGECI ou du fabricant;
- Dommage ou panne résultant d'utilisation inappropriée ou abusive ou d'installation, réparation ou entretien imparfait du Produit. Réparation imparfaite inclut l'utilisation de pièces non autorisées ou spécifiées par LGECI. Installation ou entretien imparfait inclut toute installation ou entretien contraire aux instructions détaillées au manuel d'utilisation du Produit;
- Dommage ou panne en raison de modification ou altération non autorisée du Produit, ou si utilisé pour fins autres que celle d'appareil ménager domestique, ou dommage ou panne résultant de toute fuite d'eau due à une mauvaise installation du produit;
- Dommage ou panne en raison de courant électrique, tension ou codes de plomberie incorrects;
- Dommage ou panne en raison d'utilisation autre que celle d'appareil ménager domestique normale, incluant, sans limite, l'utilisation commerciale ou industrielle, incluant l'utilisation au bureau commercial ou centre récréatif, ou détaillée autrement au manuel d'utilisation du Produit;
- Dommage ou panne en raison d'utilisation de tout accessoire, composant ou produit nettoyant, incluant, sans limite, filtres à eau non autorisés par LGECI;
- Remplacement de la cartouche du filtre à eau en raison de la pression d'eau située en dehors de la plage de fonctionnement spécifiée ou sédiments excessifs dans l'approvisionnement d'eau;
- Dommage ou panne provoqué par le transport et manipulation, incluant rayures, bosses, écaillage et/ou autre endommagement à la finition du Produit, **à moins que** tel dommage ait résulté de fabrication ou matériaux défectueux et rapporter à LGECI dans la (1) semaine suivant livraison du Produit;
- Dommage or articles absents de tout Produit démonstrateur, boîte ouverte, réusiné ou escompté;
- Produit réusiné ou tout Produit vendu "Tel quel", "Où est", "Avec tous défauts", ou toute mise en garde similaire;
- Produit dont le numéro de série original ait été retiré, altéré ou ne peut être facilement déterminé à la discrétion de LGECI;
- Augmentation de la facture d'électricité et dépenses additionnelles d'utilité de quelque manière associée au Produit;
- Tout bruit associé au fonctionnement normal du Produit;
- Remplacement des ampoules, filtres, fusibles ou tout autre élément consommable;
- Remplacement de toute pièce n'étant pas originalement incluse avec le Produit;
- Coûts associés au retrait et/ou réinstallation du Produit pour fins de réparation; et
- Les clayettes, bacs, tiroirs, poignées et accessoires du Produit, sauf les pièces internes / fonctionnelles couvertes par cette garantie limitée.
- Couverture pour réparations à domicile, pour produit sous garantie, sera fournie si le Produit se trouve dans un rayon de 150 km du centre de service autorisé (ASC) le plus près, tel que déterminé par LG Canada. Si votre Produit est situé à l'extérieur du rayon de 150 km d'un centre de service autorisé, tel que déterminé par LG Canada, il en ira de votre responsabilité d'apporter votre Produit, à vos frais, au centre de service (ASC) pour réparation sous garantie.

Tous coûts et dépenses associés aux circonstances exclues ci-dessus, énumérés sous la rubrique "Cette garantie limitée ne couvre pas" sont à la charge du consommateur.

AFIN D'OBTENIR SOUTIEN DE GARANTIE ET INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES VEUILLEZ NOUS APPELER OU VISITER NOTRE SITE WEB :

Sans frais : 1-888-542-2623 (7h à minuit – l'année longue) et sélectionnez l'option appropriée au menu, ou; Visitez le site web à : <http://www.lg.com>

PROCÉDURE DE RÈGLEMENT DE DIFFÉREND :

SAUF LA OÙ LA LOI L'INTERDIT, TOUT DIFFÉREND ENTRE VOUS ET LG ASSOCIÉ DE QUELQUE FAÇON QUE CE SOIT À LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE SE RÈGLE EXCLUSIVEMENT PAR ARBITRAGE EXÉCUTOIRE PLUTÔT QUE DEVANT UN TRIBUNAL DE DROIT COMMUN. SAUF LA OÙ LA LOI L'INTERDIT, VOUS ET LG RENONCEZ IRRÉVOCABLEMENT À TOUT DROIT À UN PROCÈS DEVANT JURY, AINSI QU'À EXERCER UN RECOURS COLLECTIF OU À Y PARTICIPER.

Définitions. Aux fins du présent article, « LG » désigne LG Electronics Canada Inc., ses sociétés mères, ses filiales et ses sociétés affiliées et tous leurs dirigeants, administrateurs, employés, agents, bénéficiaires, détenteurs précédents des mêmes droits, successeurs, cessionnaires et fournisseurs; « différend » et « réclamation » englobent tout différend, réclamation ou litige de quelque sorte que ce soit (fondés sur une responsabilité contractuelle, délictuelle, légale, réglementaire ou découlant d'une ordonnance, par fraude, fausse représentation ou sous quelque régime de responsabilité que ce soit) découlant de quelque façon que ce soit de la vente, des conditions ou de l'exécution du produit ou de la présente Garantie limitée.

Avis de différend. Si vous prévoyez engager une procédure d'arbitrage, vous devez d'abord envoyer à LG un préavis écrit d'au moins 30 jours à l'adresse suivante : Équipe juridique LG Electronics Canada, Inc., Legal Department - Arbitration, 20 Norelco Drive, North York, Ontario M9L 2X6. Vous et LG convenez de discuter en toute bonne foi pour tenter de régler le différend à l'amiable. L'avis doit mentionner votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone, le produit faisant l'objet de la réclamation, la nature de la réclamation et la réparation demandée. Si vous et LG ne parvenez pas à régler le différend dans les 30 jours, l'une ou l'autre partie peut déposer une demande d'arbitrage.

Entente d'arbitrage exécutoire et renonciation à un recours collectif. Si la réclamation n'a pu être réglée dans les 30 jours suivant l'envoi du préavis à LG, vous et LG convenez de ne régler les réclamations vous opposant que par arbitrage exécutoire au cas par cas, à moins que vous vous prévaliez de l'option de retrait évoquée plus haut ou que vous résidiez dans un territoire de compétences qui interdit la pleine application de cette clause dans le cas de réclamations de ce type (dans lequel cas, si vous êtes un consommateur, cette clause ne s'appliquera que si vous acceptez expressément l'arbitrage). Dans la mesure où la loi en vigueur le permet, aucun différend entre vous et LG ne peut être combiné ou regroupé avec un différend faisant intervenir le produit ou la réclamation d'une personne ou entité tierce. Plus précisément et sans limiter la portée de ce qui précède, sauf dans la mesure où une telle interdiction n'est pas autorisée en droit, en aucun cas un différend entre vous et LG ne peut être traité dans le cadre d'un recours collectif. Au lieu de l'arbitrage, les parties peuvent tenter une action individuelle devant une cour des petites créances, mais cette action ne peut pas être intentée dans le cadre d'un recours collectif, sauf dans la mesure où une telle interdiction n'est pas autorisée en droit dans votre province ou territoire de compétences pour une réclamation en cause qui nous oppose.

Règles et procédures d'arbitrage. Pour soumettre une réclamation à un arbitrage, l'une des deux parties, soit vous ou LG, doit déposer une demande écrite à cet effet. L'arbitrage est privé et confidentiel et s'effectue selon une procédure simplifiée et accélérée devant un arbitre unique choisi par les parties conformément aux lois et règlements en vigueur portant sur l'arbitrage commercial de votre province ou territoire de résidence. Vous devez également envoyer une copie de votre demande écrite à LG Electronics Canada, Inc., Legal Department - Arbitration, 20 Norelco Drive, North York, Ontario M9L 2X6. La présente disposition sur l'arbitrage est régie par les lois et règlements sur l'arbitrage commercial applicables de votre province ou territoire. La sentence arbitrale peut donner lieu à un jugement de n'importe quel tribunal compétent. Toutes les décisions relèvent de l'arbitre, à l'exception des questions associées à la portée et à l'applicabilité de la disposition sur l'arbitrage et à l'arbitrabilité du différend, qui sont du ressort du tribunal. L'arbitre est tenu de respecter les modalités de la présente disposition.

Droit applicable. Les lois de votre province ou territoire de résidence régissent la présente Garantie limitée et tout différend entre nous, sauf dans la mesure où de telles lois sont supplantées par des lois fédérales, provinciales ou territoriales applicables ou sont incompatibles avec ces dernières. Si l'arbitrage n'est pas autorisé pour régler une réclamation, une poursuite, un différend ou un litige nous opposant, nous nous en remettons à la compétence exclusive des tribunaux de votre province ou territoire de compétence pour le règlement de la réclamation, de la poursuite, du différend ou du litige nous opposant.

Frais et coûts. Aucuns frais ne sont exigibles pour entamer une procédure d'arbitrage. À la réception de votre demande d'arbitrage écrite, LG réglera rapidement la totalité des frais de dépôt de la demande d'arbitrage, sauf si vous réclamez des dommages-intérêts supérieurs à 25 000 \$. Dans ce cas, le paiement de ces frais sera régi par les règles d'arbitrage applicables. Sauf disposition contraire aux présentes, LG paiera tous les frais de dépôt de demande et d'administration ainsi que les honoraires de l'arbitre conformément aux règles d'arbitrage applicables et à la présente disposition sur l'arbitrage. Si vous remportez l'arbitrage, LG réglera vos frais et honoraires juridiques après avoir déterminé s'ils sont raisonnables en se fondant sur des facteurs comme, entre autres, le montant de l'achat et le montant de la réclamation. Si l'arbitre juge que le motif de la réclamation ou les réparations demandées sont futiles ou se fondent sur des motifs déplacés (au regard des lois applicables), le paiement de tous les frais d'arbitrage sera régi par les règles d'arbitrage applicables. Dans un tel cas, vous acceptez de rembourser à LG la totalité des montants versés qu'il vous revient autrement de payer en vertu des règles d'arbitrage applicables. Sauf disposition contraire et si elle remporte l'arbitrage, LG renonce à tous ses droits de vous réclamer des frais et honoraires juridiques.

Audience et lieu de l'arbitrage. Si votre réclamation est égale ou inférieure à 25 000 \$, vous pouvez opter pour un arbitrage conduit selon l'une des modalités suivantes uniquement : 1) sur examen des documents remis à l'arbitre, 2) par audience téléphonique ou 3) par audience en personne selon les dispositions des règles d'arbitrage applicables. Si votre réclamation dépasse 25 000 \$, le droit à une audience sera défini par les règles d'arbitrage applicables. Les audiences arbitrales en personne se tiendront à l'endroit le plus proche et le plus pratique pour les deux parties situé dans votre province ou votre territoire de résidence, sauf si nous convenons mutuellement d'un autre lieu ou d'un arbitrage par téléphone.

Dissociabilité et renonciation. Si une partie de la présente Garantie limitée (y compris les présentes procédures d'arbitrage) n'est pas applicable, les dispositions restantes demeurent en vigueur dans la mesure permise par la loi applicable. Le fait de ne pas exiger la stricte exécution d'une disposition de la présente Garantie limitée (y compris les présentes procédures d'arbitrage) ne signifie pas que nous ayons renoncé ni que nous ayons l'intention de renoncer à toute disposition ou partie de la présente Garantie limitée.

Option de retrait. Vous pouvez vous retirer de la présente procédure de règlement de différend. Dans ce cas, ni vous ni LG ne pouvez imposer à l'autre partie de participer à une procédure d'arbitrage. Pour vous prévaloir de l'option de retrait, vous devez envoyer un préavis à LG dans les trente (30) jours civils à compter de la date de l'achat du produit par le premier acheteur i) dans un courriel adressé à optout@lge.com et dont la ligne d'objet porte la mention « Retrait de l'arbitrage » ou ii) en composant le 1-800-980-2973. Que ce soit par courriel ou par téléphone, vous devrez donner a) votre nom et votre adresse; b) la date d'achat du produit; c) le nom ou le numéro de modèle du produit et d) le numéro de série (qu'il est possible de trouver i) sur le produit ou ii) en ligne au https://www.lg.com/ca_fr/soutien/repairation-garantie/demande-reparation, Trouver mes numéros de modèle et de série). Si vous vous prévaluez de l'option de retrait, les lois de votre province ou territoire de résidence régissent la présente Garantie limitée et tout différend entre nous, sauf dans la mesure où de telles lois sont supplantées par des lois fédérales, provinciales ou territoriales applicables ou sont incompatibles avec ces dernières. Si l'arbitrage n'est pas autorisé pour régler une réclamation, une poursuite, un différend ou un litige nous opposant, nous nous en remettons à la compétence exclusive des tribunaux de votre province ou territoire de compétence pour le règlement de la réclamation, de la poursuite, du différend ou du litige nous opposant.

Vous ne pouvez vous prévaloir de l'option de retrait que de la manière décrite plus haut (c'est-à-dire par courriel ou par téléphone). Aucun autre type d'avis ne sera pris en compte pour le retrait de la présente procédure de règlement de différend. Le fait de se retirer de la présente procédure de règlement de différend ne compromet d'aucune façon la protection accordée en vertu de la Garantie limitée, et vous continuerez à jouir de tous les avantages prévus par la Garantie limitée. Si vous conservez ce produit sans vous prévaloir de l'option de retrait, vous acceptez les conditions générales de la disposition sur l'arbitrage énoncée ci-dessus.

Conflit de modalités. En cas de conflit ou d'incompatibilité entre les modalités de la présente garantie limitée et le contrat de licence d'utilisation (CLU) en ce qui concerne le règlement des différends, les modalités de la présente garantie limitée contrôlent et régissent les droits et obligations des parties et ont préséance sur le CLU.